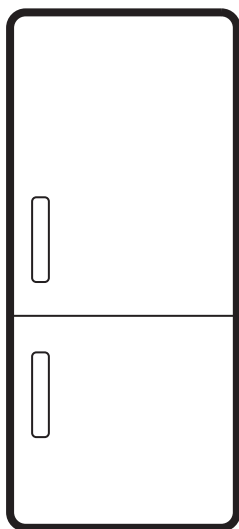




# Electrolux



[electrolux.com/register](http://electrolux.com/register)



E8MNGC18S



|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. OHUTUSTEAVE.....            | 3  |
| 2. OHUTUSJUHISED.....          | 5  |
| 3. JUHTPANEEL.....             | 7  |
| 4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....  | 10 |
| 5. NÕUANDED JA SOOVITUSED..... | 13 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS ..... | 14 |
| 7. TÕRKEOTSING.....             | 16 |
| 8. TEHNILISED ANDMED.....       | 18 |
| 9. TEAVE KATSEASUTUSTELE.....   | 19 |
| 10. KESKKONNAASPEKTID.....      | 19 |

## 1. ⚠ OHUTUSTEAVE

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. 3 kuni 8 aasta vanustel lastel ning väga ulatuslike ja keerukate puuetega inimestel on lubatud seadet laadida ja maha

laadida, kui neid on nõuetekohaselt juhendatud. Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.

- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

### 1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumi-

des, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormusi.

- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
  - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;
  - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
  - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldi seisval kui ka sisseehitatud seadmel.
- HOIATUS: Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette

nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaiaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Kui seade jääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes plahvatusohtlikke esemeid, näiteks tuleohtlikku propellenti sisaldavaid aerosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse paigaldatud.
- Järgige meie veebisaidil olevaid eraldi juhiseid seadme paigaldamise ja ukse ümberpööramise kohta.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et õli valgus kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliitide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.
- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.
- Seadme ukse ümberpööramisel kaitske põrandat kriimustuste eest.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

### 2.2 Elektrihüendus

#### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

#### HOIATUS!

Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.

#### HOIATUS!

Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.

#### ETTEVAATUST!

Kõik selle seadme paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab läbi viima kvalifitseeritud elektrik.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriparameetrid vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud pörutuskindlat pistikupesa.
- Kui koduse toiteallika pistikupesa pole maandatud, ühendage seade kehtivate eeskirjade kohaselt eraldi maandusega, konsulteerides kvalifitseeritud elektrikuga.
- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada elektrilisi osi (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust kaablist tõmmates. Tõmmates hoidke alati kinni toitepistikust.
- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) ASTA (BS 1362) kaitset (ainult Ühendkuningriiki ja Iirimaa).

### 2.3 Kasutamine

#### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!



Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (isobutaan (R600a)), mis on looduslik gaas, millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke selle seadme tehnilisi omadusi.
- Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 38°C. Seadme nõuetekohane töötamine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süüteallikaid. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage karastusjooke sügavkülmkambris. See tekitab joogianumas rõhku.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge võtke sügavkülmkambrist toiduaineid ega puudutage neid, kui teie käed on märjad või niisked.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid uuesti.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitamisjuhiseid.
- Enne toidu sügavkülmkambris panemist pakkige see mistahes toiduga kokkupuutuvasse materjali.
- Ärge laske toiduainetel kokku puutuda seadme seksioonide siseseintega.

## 2.4 Sisevalgustus

### ⚠ HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- See toode sisaldab ühte või enamat energiatõhususe F klassi valgusallikat.
- Teave selles seadmes oleva lambi (lampide) ja eraldi müüdavate varulampide kohta. Need lambid taluvad koduste majapidamisseadmete äärmuslikke keskkonningimusi, näiteks temperatuuri,

vibratsiooni ja niiskust, või on ette nähtud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole ette nähtud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

## 2.5 Puhastamine ja hooldus

### ⚠ HOIATUS!

Kahavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahutage toitepistik pistikupesast.
- Selle seadme jahutussüsteem sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Asendage filter iga 6 kuu järel. Asendusosade ostmiseks pöörduge kohaliku edasimüüja poole.

## 2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvarusid.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, küpsetusplaadid ja korvid. Uksetihendid on saadaval vähemalt 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

## 2.7 Jäätmekäitlus

### ⚠ HOIATUS!

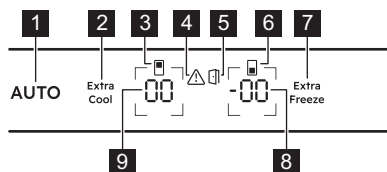
Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.

- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.

- Ärge vigastage soojustvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

## 3. JUHTPANEEL



- 1 AI CoolAssist nupp / indikaator
- 2 Extra Cool nupp / indikaator
- 3 Külmikusektsiooni indikaator
- 4 Alarmi indikaator
- 5 Lahtise ukse alarmi indikaator
- 6 Sügavkülmasektsiooni indikaator
- 7 Extra Freeze nupp / indikaator
- 8 Sügavkülmiku temperatuuri nupp / indikaator
- 9 Külmiku temperatuuri nupp / indikaator

### 3.1 Sisse/välja lülitamine

#### Sisselülitamine

Ühendage toitepistik pistikupesaga.

Erineva temperatuuri valimiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Kui ekraanile ilmub dE on, vaadake jaotist "Törkeotsing".

#### Lülitage käsitsi välja

1. Vajutage ja hoidke 5 s jooksul korraga all külmiku temperatuurinuppu ja sügavkülmiku temperatuurinuppu

Ekraanil kuvatakse vilkuv OF.

2. Kui ekraanile ilmub OF, ühendage toitepistik seinakontaktist lahti.

### 3.2 Temperatuuri reguleerimine

Temperatuurivahemik võib olla -15°C kuni -24°C sügavkülmiku puhul (soovitatava -18°C) ja vahemikus 2°C kuni 8°C külmiku puhul (soovitatav 4°C).

Seadme temperatuuri seadmiseks vajutage temperatuurinuppu.

Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse seatud temperatuur.

- ① Seatud temperatuur saavutatakse 24 h jooksul. Pärast voolukatkestust naaseb seade seatud temperatuurile.

### 3.3 Külmikusektsiooni sisse- ja väljalülitamine

Väljalülitamiseks:

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis. Ekraanil kuvatakse vilkuv OF.
2. Kui külmikuosa on välja lülitatud, kuvatakse ekraanil OF.

Sisselülitamiseks:

1. Vajutage ja hoidke sügavkülmiku temperatuurinuppu 5 s allavajutatud asendis. Ekraanil kuvatakse vilkuv On.
2. Külmikusektsioon lülitub sisse ja taastatakse eelmine seatud temperatuur.

### 3.4 AI CoolAssist

AI CoolAssist on masinõppel põhinev funktsioon, mis kohandab seadme seadeid vastavalt individuaalsetele kasutusmustritele, sealhulgas ukse avamise sagedusele ja muudele toimingutega, mis kasutaja seadmega teeb. Kui see on sisse lülitatud, võimaldab AI CoolAssist järgmisi nutikaid režiime:

- temperatuurijuhtimine: reguleerib automaatselt külmiku- ja sügavkülmikusektsioonide temperatuuri, et tagada toidu optimaalne säilimine.
- Auto Shopping Mode: reguleerib pärast toidukaupade ostmist automaatselt külmikusektsiooni temperatuuri, et äsja lisatud toiduained kiiresti maha jahutada. See režiim aktiveeritakse automaatselt, kui AI CoolAssist on sees.
- Auto Vacation Mode: vähendab energiatarvet, kui seadet ei kasutata kolm või enam järjestikust päeva. See režiim aktiveeritakse automaatselt, kui AI CoolAssist on sees.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamiseks vajutage AUTO.

Kui funktsioon on sisse lülitatud, süttib AUTO ning külmiku ja sügavkülmiku temperatuuri indikaatorid näitavad Au.

Vajutage külmiku või sügavkülmiku temperatuurinuppu, et kuvada praegust seadistust.

Käsiseadistuse juurde naasmiseks vajutage uuesti külmiku või sügavkülmiku temperatuurinuppu 7 s.

Pärast funktsiooni väljalülitamist lülitub seade tagasi vaikeseadetele.

**i** Kui AI CoolAssist sisse lülitada, kui Extra Cool ja/või Extra Freeze on sisse lülitatud, lülituvad Extra Cool ja Extra Freeze välja.

Kui Extra Cool ja/või Extra Freeze sisse lülitada, kui AI CoolAssist on sisse lülitatud, seab AI CoolAssist ootele.

**i** Aktiveerimine MultiSwitch deaktiveerib AI CoolAssist. Kui MultiSwitch on sisse lülitatud, kehtib see ainult külmikusektsioonile, isegi kui sügavkülmiku sektsioon on lülitatud külmikurežiimi.

### 3.5 MultiSwitch

See funktsioon võimaldab teil muuta sügavkülmiku külmikuks.

**i** Enne funktsiooni MultiSwitch aktiveerimist eemaldage külmutatud toiduained sügavkülmasektsioonist.

Sektsiooni muutmiseks:

1. Puudutage korduvalt sügavkülmiku temperatuurinuppu, kuni ekraanile ilmub -.
2. Vajutage - - järgmise 7 s jooksul. Kui te selle aja jooksul nuppu ei vajuta, ei muutu sügavkülmasektsioon tagasi külmikuks.
3. Sügavkülmiku temperatuuri indikaator näitab MultiSwitch sektsiooni temperatuuri (4°C).

**i** Enne MultiSwitch sektsiooni kasutamist oodake 24 h.

Kui MultiSwitch funktsioon on sees, siis on Kõrge temperatuuri alarm blokeeritud, siis Extra Freeze funktsiooni ei ole võimalik aktiveerida.

Funktsioon MultiSwitch lülitub välja, kui lülitate seadme välja või lülitate välja ümbermuudetud sektsiooni.

Funktsioon MultiSwitch jätkab tööd, kui toide taastub pärast volukatkestust.

**i** Enne funktsiooni MultiSwitch väljalülitamist eemaldage MultiSwitch sektsioonist toiduained.

MultiSwitch sektsiooni tagasimuutmiseks:

1. Vajutage sügavkülmiku temperatuurinuppu, kuni - - hakkab vilkuma.
2. Vajutage - - järgmise 7 s jooksul. Kui te selle aja jooksul nuppu ei vajuta, ei muutu sügavkülmasektsioon MultiSwitch tagasi külmikuks.
3. Külmiku temperatuuri indikaator näitab külmikusektsiooni temperatuuri.

**i** MultiSwitch sektsioon saavutab seadistatud temperatuuri 24 h pärast. Enne kasutamist oodake, kuni sektsioon MultiSwitch on saavutanud seatud temperatuuri.

Pärast MultiSwitch funktsiooni väljalülitamist käivitab Kõrge temperatuuri alarm uuesti 1 h.

### 3.6 Extra Cool funktsioon

See funktsioon võimaldab teil kiiresti jahutada suuri koguseid sooja toitu ilma külmikus juba hoitud toitu soojendamata.

Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu Extra Cool.

Extra CoolIndikaator süttib. Kui funktsioon Extra Cool on sisse lülitatud, võib ventilaator automaatselt töötada.

See funktsioon lülitub automaatselt välja ligikaudu 6 h pärast. Kui funktsioon on välja lülitatud, kustub indikaator Extra Cool.

Vajutage nuppu Extra Cool, et deaktiveerida funktsioon Extra Cool enne selle automaatset lõppemist.

**i** Külmiku jaoks erineva temperatuuri seadmiseks lülitage Extra Cool funktsioon välja.

### 3.7 Extra Freeze funktsioon

Funktsiooni Extra Freeze kasutatakse toiduainete eel- ja kiirkülmutamiseks enne nende paigutamist sügavkülmasektsiooni. See funktsioon kiirendab värske toidu külmutamist ja kaitseb soojenemise eest juba külmas olevaid toiduaineid.

**i** Värske toidu sügavkülmutamiseks lülitage Extra Freeze funktsioon sisse vähemalt 24 h enne toidu lõplikku eelsügavkülmutamist.

Selle funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu Extra Freeze.

Indikaator Extra Freeze süttib. Extra Freeze funktsioon lülitub automaatselt välja maksimaalselt 52 h pärast.

Vajutage Extra Freeze nuppu, et deaktiveerida funktsioon enne selle automaatset lõppemist.

### 3.8 Kõrge temperatuuri alarm

Kui temperatuur sügavkülmasektsioonis tõuseb, hakkab vilkuma alarmi indikaator, sügavkülmiku temperatuuri indikaator kuvab vilkuva H° ning helisignaali on sisse lülitatud.

Helisignaali deaktiveerimiseks vajutage mistahes nuppu.

Häire indikaator ja heli lülituvad välja. Sügavkülmiku temperatuuriindikaator kuvab 5 s näidu H°, enne kui kuvab uuesti sügavkülmiku temperatuuri.

① Helisignaali taaskäivitub 1 h pärast deaktiveerimist, kuni normaalsed tingimused taastuvad.

Kui ühtegi nuppu ei vajutata, lülitub helisignaali automaatselt välja 1h pärast.

### 3.9 Ukse avamise alarm

Kui külmiku uks jääb avatuks 5 min jooksul, lülitub ukse lahtioleku häiretuli koos helisignaali sisse. Või kui sügavkülmiku uks jäetakse avatuks 80 s jooksul.

Signaal vaikib, kui te ukse sulgete. Vajutage suvalist nuppu, et heli

① Kui ühtegi nuppu ei vajutata, lülitub helisignaali automaatselt välja 1 tund pärast.

### 3.10 Seaderežiim

Seaderežiimis saate lülitada sisse või välja helisignaali, režiimi Sabbath, demorežiimi, taastada seadme tehaseseaded ja muuta temperatuuriühikuid °C ja °F vahel.:

#### Seaderežiimi aktiveerimine

1. Hoidke nuppu Extra Cool ligikaudu 3 sekundit vajutatuna. Ekraanil kuvatakse vilkuv SE tt.
2. Kui seaderežiim on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanil tS on.
3. Seaderežiimi väljalülitamiseks hoidke nuppu Extra Cool ligikaudu 3 s allavajutatuna.

Seaderežiim lülitub välja, kui te 60 sekundit juhtpaneeli ei kasuta.

#### Seaderežiimis navigeerimine

Parameetri muutmiseks vajutage nuppu Extra Cool. Parameetri väärtuse muutmiseks vajutage külmiku temperatuurinuppu.

| Ekraan | Vaikeparameetrid   |
|--------|--------------------|
| tS on  | Nupu helid         |
| CF °C  | Temperatuuriühikud |
| Sb OF  | Sabbath Režiim     |
| dE OF  | Demo Režiim        |
| FS 03  | Tehaseseaded       |

#### Nupu helid

Helide lubamiseks või keelamiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse tS. Helide sisse- või väljalülitamiseks puudutage külmiku temperatuurinuppu. Indikaatori väärtus muutub lubatud helide puhul väärtuseks On või keelatud helide puhul väärtuseks OF.
3. Seaderežiimist väljumine.

#### Temperatuuriühikud

Temperatuuriühiku muutmiseks tehke järgmist.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seaderežiimis, kuni ekraanile kuvatakse CF ja °C. Puudutage külmiku temperatuurinuppu, et valida °C (Celsius) ja °F (Fahrenheit) vahel.
3. Seaderežiimist väljumine.

#### Režiim Sabbath

Sabbath režiim blokeerib usupühade ajal järgmised funktsioonid:

- kõik klahvid on lukustatud, välja arvatud režiimi deaktiveerimiseks vajalik klahvi-kombinatsioon
- heli, välja arvatud Kõrge temperatuuri alarm
- hoiatusindikaatorid, välja arvatud Kõrge temperatuuri alarm.

Režiimi Sabbath sisselülitamiseks toimige järgmiselt:

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse Sb. Puudutage külmi-ku temperatuurinuppu, et lülitada režiim Sabbath sisse või välja. Kui režiim Sabbath on sisse lülitatud, kuvatakse On, ja kui on välja lülitatud, kuvatakse OF.
3. Seaderežiimist väljumine.

Pärast režiimi Sabbath sisselülitamist kuvatakse ekraanile Sb ja On. Juurdepääs mis tahes muule seadistusele on blokeeritud.

### Režiim Demo

Režiim Demo simuleerib seadme tööd ilma jahutuseta. See on mõeldud kasutamiseks ainult müügisaaits või seadme funktsioonide esitlemiseks.

❗ Kui demorežiim on sisse lülitatud, ei saa külmikus toitu säilitada.

Režiimi Demo sisselülitamiseks toimige järgmiselt:

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse dE. Puudutage külmi-

ku temperatuurinuppu, et lülitada režiim sisse või välja. Kui režiim Demo on sisse lülitatud, kuvatakse On, ja kui on välja lülitatud, kuvatakse OF.

3. Seaderežiimist väljumine.

### Tehaseseaded

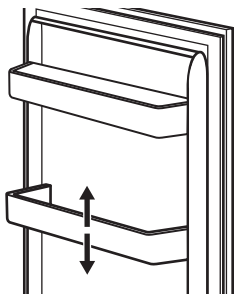
See funktsioon lähtestab iga sätte tehase vaikeseadetele. Tehase vaikeseadete taastamiseks toimige järgmiselt.

1. Seaderežiimi aktiveerimine.
2. Navigeerige seadistusrežiimis, kuni ekraanil kuvatakse FS. Tehaseseadete taastamiseks puudutage külmiku temperatuurinuppu. Ekraanil kuvatakse on ja sellest saab 03.
3. Seaderežiimist väljumine.

## 4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

### 4.1 Ukseriulite paigutamine

Toidu lihtsamaks säilitamiseks saab ukseriulileid paigutada erinevatele kõrgustele. Ümberpaigutamiseks tõmmake riulit üles.

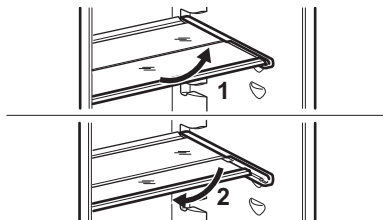


### 4.2 Teisaldatavad riulid

Külmikapi seinad on varustatud juhikutega. Riulite asukohta saate muuta.

See seade on varustatud painduva riuliga. Riuli esiosa saab paigutada teise poole alla:

1. Võtke esiosa ettevaatlikult välja.
2. Libistage see teise osa all olevale siinile.



❗ Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasriulit, mis asub kõõgivilja-sahtli kohal.

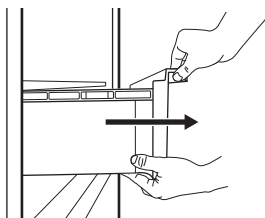
### 4.3 GreenZone sahtel

GreenZone on väljatõmmatav sahtel, mis on tähistatud sümboliga  ja asub külmiku-sektsiooni allosas.

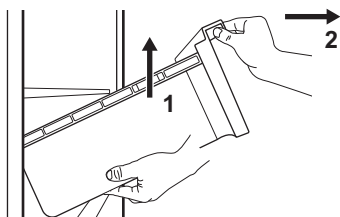
Sellel on tihend, mis tagab sahtli sees optimaalse niiskuse.

### 4.4 GreenZone sahtli eemaldamine

1. Tühjendage sahtel.
2. Tõmmake sahtel külmikust välja.

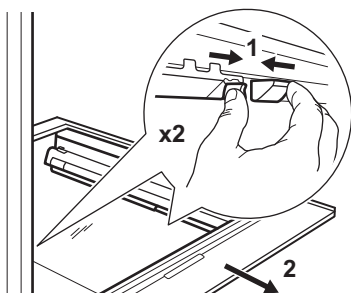


3. Tõstke sahtli esiosa üles.
4. Tõmmake sahtel välja ja tõstke seda samal ajal üles.



## 4.5 Sahtlite klaaskatte eemaldamine

1. Vabastage külgmised lukustid korraga mõlemalt poolt.

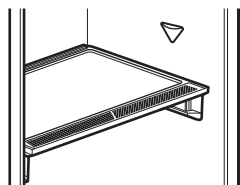


2. Tõmmake klaasriiuli tugi enda poole.

## 4.6 Niiskuskontroll

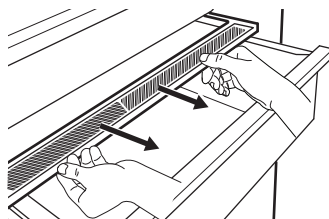
GreenZone sahtli klaasriiulil on seade, mis reguleerib selle tihendust ja tagab sahtli sees optimaalse niiskuse.

ⓘ Ärge asetage toiduaineid niiskuse regulaatorile.

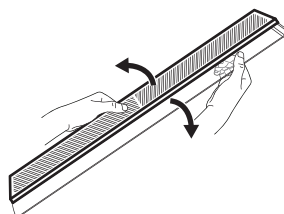


Niiskuse reguleerimiseadme eemaldamiseks:

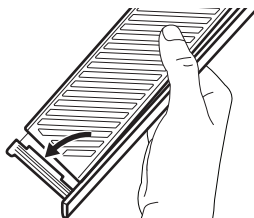
1. Avage klaasriiuli all olev sahtel ja tõmmake kate välja.



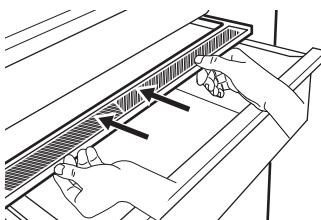
2. Kui teil on vaja seadme valge membraan välja vahetada, võtke kinni seadme keskelt ja tõmmake kaant, et eraldada membraan kaanest.



3. Paigaldage uus membraan kätte sisse, surudes membraani serva kätte sisse.



4. Paigaldage niiskuse regulaator sahtlile tagasi.



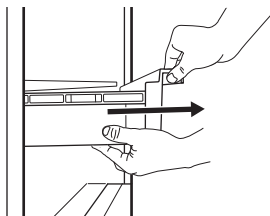
ⓘ GreenZone sahtlis või tekkida kondensaatvesi. Eemaldage see pehme lapiga.

## 4.7 ExtraChill eemaldamine

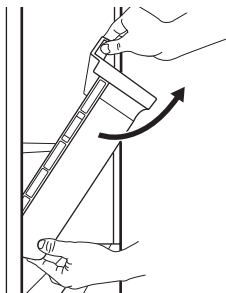
GreenZone sahtli kohal on väljatõmmatav sahtel.

Sahtli eemaldamine:

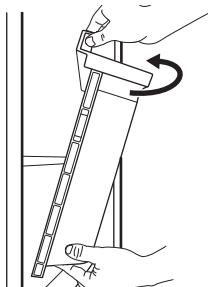
1. Tõmmake sahtel külmikust välja.



2. Tõstke sahtli esiosa üles.



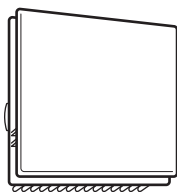
3. Sahtli seadmest väljatõmbamiseks tõstke ja pöörake sahtlit.



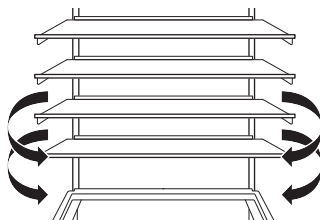
## 4.8 MULTIFLOW

Külmikusektsioon on varustatud MULTIFLOW ventilaatoriga, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja hoiab sektsioonis ühtlasema temperatuuri.

Ventilaator aktiveeritakse automaatselt ja see töötab ainult siis, kui uks on suletud.



❗ Ärge blokeeri õhuavasid.



❗ Ärge eemaldage MULTIFLOW paneeli. Puhastusjuhiseid leiata peatükist "Puhastamine ja hooldus".

## 4.9 CleanAir+ filter

Seadmes võib olla tootja poolt pakutav CleanAir+ süsinikfilter.

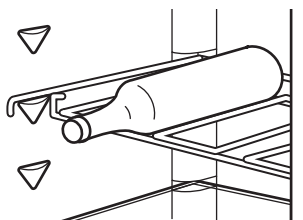
Süsinikfilter puhastab õhku soovimatutest lõhnadest külmikuosas, et parandada toidu kvaliteeti.

Tarnimisel on filter ja selle plastkorpus koos teiste lisatarvikutega kilekotis (paigaldamise kohta vaadake jaotist "CleanAir+ filtri paigaldamine ja asendamine" peatükis "Puhastamine ja hooldus").

## 4.10 Pudelirest

Asetage pudelid (pudelisuuga ettepoole) eelnevalt paika pandud riulile.

❗ Asetage riulile ainult suletud pudelid.



## 4.11 Värske toidu külmutamine

Kasutage sügavkülmasektsiooni värske toidu külmutamiseks ning külmutatud toiduainete pikaajaliseks säilitamiseks.

Aktiveeri Extra Freeze funktsioon vähemalt 24 h enne toidu sügavkülma panemist.

Jaotage värsked toiduained ühtlaselt ülevale esimesse sektsiooni või sahtlisse.

Ärge ületage maksimaalset toiduainete kogust, mida saab külmutada ilma muid värs-

keid toiduaineid lisamata 24 h (vt andmeplaa-  
ti).

Kui külmutusprotsess on lõppenud, pöördub  
seade automaatselt tagasi eelmise tempera-  
tuurisätte juurde (vt "Extra Freeze funktsi-  
oon").

Lisateavet vt "Nõuanded külmutamiseks".

## 4.12 Külmutatud toiduainete säilitamine

Seadme esmakordsel aktiveerimisel või pä-  
rast pikemaajalist mittekasutamist aktiveerige  
Extra Freeze funktsioon vähemalt 3 h enne

toiduainete paigutamist sügavkülmutussekt-  
siooni.

Suure koguse toiduainete säilitamiseks ee-  
maldage sahtlid ja asetage toiduained otse  
riiulitele, vähemalt 15 mm uksest eemale.

### ⚠ ETTEVAATUST!

Kui toide on olnud välja lülitatud kauem,  
kui väärtus, mis on näidatud andmeplaa-  
dil "kasutusaeg" all, tuleb sulanud toit ko-  
he ära tarbida. Vt jaotist "Kõrge tempera-  
tuuri alarm".

## 5. NÕUANDED JA SOOVITUSED

### 5.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Sügavkülmik: Esialgne konfiguratsioon tagab kõige tõhusama energiakasutuse.
- Külmik Kõige efektiivsem energiakasutus on tagatud sellega, kui sahtlid paiknevad seadme allosas ja riiulid on paigutatud ühtlaste vahedega. Ukseriulite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Ärge avage ust sageli ega jätke seda lahti kauemaks kui vaja.
- Sügavkülmik: Mida madalamaks on temperatuur seatud, seda suurem on energiatarbimine.
- Külmik Ärge seadke liiga kõrget temperatuuri, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad toiduaine omadused.
- Kui seade on täis ja seda ümbritsev temperatuur on kõrge või temperatuur on seatud madalaks, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuur kõrgemaks, et võimaldada automaatsulatust ja sel viisil energiat kokku hoida.
- Ärge katke ventilatsiooniavad ega -võret kinni.
- Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavade kaudu liikuda.

### 5.2 Nõuanded külmutamiseks

- Ärge külmutage vedelikke sisaldavaid pudeleid, eriti aga süsihappegaasiga jooke. Need võivad külmutamise ajal plahvatada.
- Ärge pange sügavkülmkambrisse sooja toitu.

- Ärge asetage värsket külmutamata toitu otse juba külmutatud toidu kõrvale.
- Külmakahjustuste ärahoidmiseks ärge sööge jääkuubikuid, mahlajääd või jääkomme kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist.
- Sulatatud toitu ei tohi uuesti külmutada.

### 5.3 Näpunäiteid külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Sügavkülmasektsioon on tähistatud sümboliga ❄ ❄❄❄.
- Sobivaim temperatuur, mis tagab külmutatud toiduainete säilimise, on -18 °C või sellest madalam.
- Kõrgem temperatuur külmikus võib toidu säilivusaega lühendada.
- Külmutatud toiduainete säilitamiseks sobib kogu sügavkülmikusektsioon.
- Jätke toiduainete ümber veidi vaba ruumi, et õhk pääseks vabalt liikuma.

### 5.4 Säilivusaeg sügavkülmasektsioonis

| Toiduaine tüüp                               | Säilivusaeg<br>(kuud) |
|----------------------------------------------|-----------------------|
| Sai                                          | 3                     |
| Puuviljad (välja arvatud tsitruseli-<br>sed) | 6 - 12                |
| Köögiviljad                                  | 8 - 10                |
| Järelejäänud toit, lihata                    | 1 - 2                 |
| <b>Piimatooted</b>                           |                       |
| Või                                          | 6 - 9                 |
| Pehme juust (nt mozzarella)                  | 3 - 4                 |
| Kõva juust (nt parmesan, tšedar)             | 6                     |

| Toiduaine tüüp                       | Säilivusaeg (kuud) |
|--------------------------------------|--------------------|
| <b>Mereannid</b>                     |                    |
| Rasvane kala (nt lõhe, makrell)      | 2 - 3              |
| Lahja kala (nt tursk, lest)          | 4 - 6              |
| Krevetid                             | 12                 |
| Puhastatud merekarbid ja rannakarbid | 3 - 4              |
| Küpsetatud kala                      | 1 - 2              |
| <b>Liha</b>                          |                    |
| Linnuliha                            | 9 - 12             |
| Veiseliha                            | 6 - 12             |
| Sealiha                              | 4 - 6              |
| Lambaliha                            | 6 - 9              |
| Vorst                                | 1 - 2              |
| Sink                                 | 1 - 2              |
| Järelejäänud toit, lihaga            | 2 - 3              |

## 5.5 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

 Värske toidu sektsioon asub GreenZone sahtli kohal.

- Sobivaim temperatuur, mis tagab värsket toidu säilitamise, on +4°C või sellest madalam.
- Häiriva lõhna vältimiseks tuleb nii vedelikke kui ka muid toiduaineid säilitada külmikus suletud anumates.
- Toore toiduainete ja valmistoidu ristsaastumise ärahoidmiseks katke valmistoit kinni ja hoidke seda toretest toiduainetest eraldi.
- Pakendage liha sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasahkli kohal olevale klaasriulile.
- Sulatage külmikus olevad toiduained.
- Ärge pange külmikusse sooja toitu.
- Puhastage puu- ja köögiviljad ning asetage spetsiaalsesse sahtlisse (juurviljasahtel).
- Ärge hoidke külmikus eksootilisi puuvilju.
- Külmikus ei tohiks hoida selliseid köögivilju nagu tomatid, kartulid, sibulad ja küüslauk.
- Sulgege pudelid enne külmikusse panemist.

## 6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

### HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

### 6.1 Sisemuse puhastamine

Enne esmakordset kasutamist puhastage sisemus ja kõik tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga, seejärel kuivatage.

### ETTEVAATUST!

Seadme tarvikuid ja osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

### ETTEVAATUST!

Puhastage juhtpaneeli niiske lapiga. Ärge kasutage mistahes pesuaineid. Pärast puhastamist kuivatage juhtpaneel pehme lapiga.

### 6.2 Regulaarne puhastamine

Puhastage seadet regulaarselt:

- Puhastage sisemus ja tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga. Loputage ja kuivatage.
- Pühkige regulaarselt uste tihendeid.

### 6.3 Külmiku sulatamine

Külmikuosa sulatamine toimub automaatselt. Kondenseeruv vesi voolab kompressoril olevasse mahutisse ja aurustub. Seda mahutit eemaldada ei saa.

### 6.4 Sügavkülmiku sulatamine

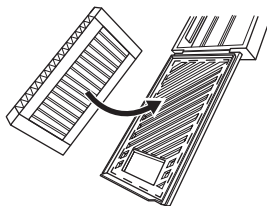
Sügavkülmikukamber on härmatisevaba. Seadme töötamise ajal ei teki siseseintele ega toiduainetele härmatist.

## 6.5 CleanAir+ filtri paigaldamine ja asendamine

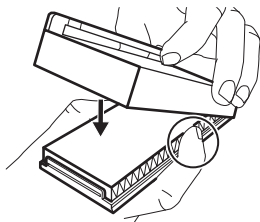
❗ Käsitsege õhufiltrit ettevaatlikult, et vältida selle pinna kriimustamist. Seadme tarnimisel on filter plastkottis, et selle jõudlus säiliks.

Enne seadme aktiveerimist paigaldage õhufilter.

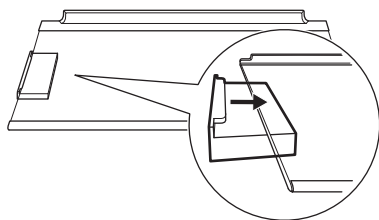
1. Avage plastkorpus ja asetage volditud pind restile, sobitades filtri märgitud ala sisse võrega kaetud pinnal.



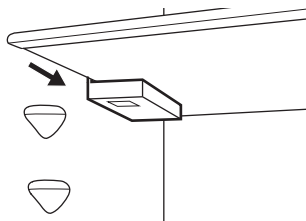
2. Hoidke filtrit all, sulgedes samal ajal plastkorpuse, kuni kuulete klõpsatust.



3. Eemaldage külmikuseksioonist ülemine klaasriiul. Lükake plastkorpus koos õhufiltriga klaasriiuli vasakule küljele.

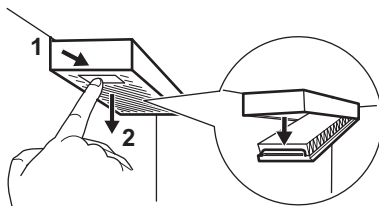


4. Sisestage klaasriiul tagasi külmikuseksiooni. Vältige filtri löömist.

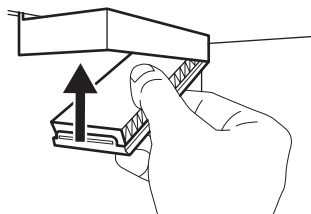


### Õhufiltri vahetamine

1. Avage filtri korpus.



2. Eemaldage kasutatud õhufilter.
3. Sisestage korpusesse uus õhufilter ja sulgege see.



Asendage filter iga 6 kuu järel.

❗ Õhufilter on kulutarvik ja see ei kuulu garantii alla. Uued õhufiltrid saate osta kohalikult edasimüjalt.

### 6.6 Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Tühjendage see toiduainetest.
3. Puhastage seade ja kõik lisatarvikud.
4. Jätke uksed lahti, et vältida halbade lõhnade tekkimist.

## 7. TÕRKEOTSING

### HOIATUS!

Vt ohutuse peatükke.

### 7.1 Mida teha, kui...

| Probleem                                                                                                           | Võimalik põhjus                                            | Lahendus                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Seade ei tööta.                                                                                                    | Seade on välja lülitatud.                                  | Lülitage seade sisse.                                                             |
|                                                                                                                    | Pistik ei ole pistikupesaga ühendatud.                     | Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.                                     |
|                                                                                                                    | Pistikupesas puudub pinge.                                 | Ühendage mõni teine seade pistikupesasse. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga. |
| Seade tekitab müra.                                                                                                | Seade on valesti toetatud.                                 | Kontrollige seadme stabiilsust.                                                   |
| Heli- või visuaalne hoiatus on sees.                                                                               | Seade on hiljuti sisse lülitatud.                          | Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".                      |
|                                                                                                                    | Valitud temperatuur seadmes on liiga kõrge.                | Vaadake "Kõrge temperatuuri alarm" või "Ukse avamise alarm".                      |
|                                                                                                                    | Uks on lahti jäetud.                                       | Sulgege uks.                                                                      |
| Kompressor töötab kogu aeg.                                                                                        | Temperatuur on valesti seatud.                             | Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.                                                    |
|                                                                                                                    | Samaaegselt pannakse külmikusse liiga palju toiduaineid.   | Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.                       |
|                                                                                                                    | Ruumi temperatuur on liiga kõrge.                          | Vaadake "Paigaldamine" peatükki.                                                  |
|                                                                                                                    | Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.         | Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.                 |
|                                                                                                                    | Seadme uks ei ole korralikult kinni.                       | Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.                                                 |
|                                                                                                                    | Extra Freeze-funktsioon on sisse lülitatud.                | Vt jaotist „Extra Freeze-funktsioon“.                                             |
|                                                                                                                    | Extra Cool-funktsioon on sisse lülitatud.                  | Vt jaotist „Extra Cool-funktsioon“.                                               |
| Kompressor ei hakka kohe tööle pärast „Extra Freeze“ või „Extra Cool“ vajutamist või pärast temperatuuri muutmist. | Kompressor käivitub teatud aja pärast.                     | See pole tõrge ja on normaalne.                                                   |
| Uks on kõver või takistab õhutusava.                                                                               | Masin pole loodis.                                         | Vt paigaldusjuhiseid.                                                             |
| Uks avaneb raskelt.                                                                                                | Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist. | Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.            |
| Lamp ei tööta.                                                                                                     | Lamp on ooterežiimis.                                      | Sulgege või avage uks.                                                            |

| Probleem                                       | Võimalik põhjus                                                                                                                                                                                                         | Lahendus                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                | Lamp on defektne.                                                                                                                                                                                                       | Pöörduge volitatud hoolduskeskuse.                                                                                                                      |
| Külmikus on liiga palju hära-<br>mist ja jääd. | Seadme uks ei ole korralikult<br>kinni.                                                                                                                                                                                 | Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.                                                                                                                       |
|                                                | Tihend on deformeerunud või<br>määrduenud.                                                                                                                                                                              | Vaadake "Ukse sulgemine" jaotist.                                                                                                                       |
|                                                | Toiduained ei ole korralikult pa-<br>kendatud.                                                                                                                                                                          | Pakkige toiduained nõueteko-<br>haselt.                                                                                                                 |
|                                                | Temperatuur on valesti seatud.                                                                                                                                                                                          | Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.                                                                                                                          |
|                                                | Seade on täiesti täis ja valitud<br>on madalaim temperatuur.                                                                                                                                                            | Valige kõrgem temperatuur.<br>Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.                                                                                            |
|                                                | Seatud temperatuur on liiga<br>madal ja ümbritsev temperatuur<br>on liiga kõrge.                                                                                                                                        | Valige kõrgem temperatuur.<br>Vaadake "Juhtpaneel" peatükki.                                                                                            |
| Vesi voolab külmiku tagaplaa-<br>dil.          | Tagaplaadil sulab automaatse<br>sulatusprotsessi käigus jää.                                                                                                                                                            | See on normaalne.                                                                                                                                       |
| Külmikus on liiga palju kon-<br>densvett.      | Ust on avatud liiga tihti.                                                                                                                                                                                              | Avage uks ainult vajadusel.                                                                                                                             |
|                                                | Uks polnud täielikult suletud.                                                                                                                                                                                          | Kontrollige, kas uks on korrali-<br>kult suletud.                                                                                                       |
|                                                | Toit ei ole korralikult sisse paki-<br>tud.                                                                                                                                                                             | Enne toiduainete külmikusse<br>asetamist pange need sobivas-<br>se pakendisse.                                                                          |
|                                                | See on normaalne, et suvel ja<br>sügisel võib suurenenud õhu-<br>ja toiduniiskuse tõttu tekkida roh-<br>kem kondensaati. Külmik ei<br>tekita niiskust. Pärast seda pe-<br>riodi väheneb niiskus külmikus<br>iseenesest. | Suvel ja sügisel seadke külmiku<br>soojem temperatuur (ca<br>6-7°C).                                                                                    |
| Klaasriiulitel on veepiisad.                   | Külmikus on liiga palju niiskust.                                                                                                                                                                                       | Veepiiskade eemaldamiseks<br>pühkige klaasriiuleid lapiga.                                                                                              |
| Vesi voolab põrandale.                         | Sulamisvee väljalase ei ole<br>ühendatud kompressori kohal<br>asuva aurustusaluselga.                                                                                                                                   | Ühendage sulamisvee väljalase<br>aurustusaluselga.                                                                                                      |
| Temperatuuri ei saa seada.                     | Sisse on lülitatud Extra Freeze<br>funktsioon või Extra Cool funktsioon.                                                                                                                                                | Lülitage Extra Freeze funktsioon<br>välja või Extra Cool funktsioon<br>välja. Vt jaotist „Extra Freeze-<br>funktsioon“ või „Extra Cool-<br>funktsioon“. |
| Temperatuur on seadmes liiga<br>madal/kõrge.   | Temperatuur on seatud valesti.                                                                                                                                                                                          | Seadke kõrgem/madalam tem-<br>peratuur.                                                                                                                 |
|                                                | Seadme uks ei ole korralikult<br>kinni.                                                                                                                                                                                 | Vaadake jaotist "Ukse sulgemi-<br>ne".                                                                                                                  |
|                                                | Toiduained on liiga kuumad.                                                                                                                                                                                             | Laske toiduainetele enne külmiku-<br>sse paigutamist maha jahtuda.                                                                                      |

| Probleem                                                                                                                 | Võimalik põhjus                                               | Lahendus                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                          | Samaaegselt pannakse külmi-<br>kusse liiga palju toiduaineid. | Pange külmikusse samaaegselt<br>vähem toiduaineid.                                                                                                    |
|                                                                                                                          | Ust on avatud liiga tihti.                                    | Avage uks ainult vajadusel.                                                                                                                           |
|                                                                                                                          | Extra Freeze-funktsioon on sis-<br>se lülitatud.              | Vt jaotist "Funktsioon Extra<br>Freeze".                                                                                                              |
|                                                                                                                          | Extra Cool-funktsioon on sis-<br>se lülitatud.                | Vt jaotist "Funktsioon Extra<br>Cool".                                                                                                                |
|                                                                                                                          | Seadmes puudub külma õhu<br>ringlus.                          | Tagage seadmes külma õhu<br>ringlus. Vaadake peatükki<br>"Nõuanded ja soovitusused".                                                                  |
| indikaator dE on.                                                                                                        | Seade on demorežiimis.                                        | Vt teemat „Režiim Demo” jaoti-<br>ses „Seadistusrežiim”.                                                                                              |
| Ekraanile ilmub Er CE sümbol<br>ja süttib alarmi indikaator.                                                             | Suhtlemisprobleem.                                            | Pöörduge volitatud hoolduskes-<br>kusse. Jahutussüsteem jätkab<br>toiduainete hoidmist külmas,<br>kuid temperatuuri reguleerimine<br>ei ole võimalik. |
| Sümbol Er t1 või Er t3 või Er t5<br>ja praegune seadistus kuvatak-<br>se vaheldumisi 5 s ja süttib<br>alarmi indikaator. | Temperatuurianduri probleem.                                  | Pöörduge volitatud hoolduskes-<br>kusse. Jahutussüsteem jätkab<br>toiduainete hoidmist külmas,<br>kuid temperatuuri reguleerimine<br>ei ole võimalik. |

① Kui probleem püsib, pöörduge hooldus-  
keskusse.

## 7.2 Lambi vahetamine

Lambi asendamiseks pöörduge volitatud tee-  
ninduskeskuse poole.

## 7.3 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.

2. Ukse reguleerimiseks vaadake  
paigaldusjuhiseid.
3. Defektsete uksetihendite vahetamiseks  
võtke ühendust volitatud  
teeninduskeskusega.

# 8. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed on toodud energiamärgi-  
sel ja seadme nimetusplaadil, mis võib asuda  
kas seadme peal või sees.

## Šveitsi puhul:

Pinge: 220–240 V

Sagedus: 50 Hz

## Ainult EL-i jaoks

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt  
leiate veebilinki teabele, mis on seotud selle  
seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i  
andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energia-  
märgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi

muude dokumentidega, mis seadmega kaas-  
nesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik lei-  
da ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasu-  
tades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on  
toodud andmesildil. Täpsemat teavet energia-  
märgisel toodud andmete kohta leiate aa-  
dressilt [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## Ainult Ühendkuningriigi jaoks

Seadme energiamärgisel olev QR-kood sisal-  
dab veebilinki teabele, mis on seotud selle  
seadme näitajatega. Hoidke energiamärgis  
alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude  
dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

## 9. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kinnituse saamiseks peab vastama standardile:

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| UK                  | BS EN 62552 |
| EL, Šveits, Iisrael | EN 62552    |
| Austraalia          | IEC 62552   |
| Lõuna-Aafrika       | SANS 62552  |

|     |                   |
|-----|-------------------|
| UAE | UAE.S 5010-3:2022 |
| GCC | SASO-2892_2018    |

Ventilatsiooninõuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne kaugus tagaseinast on toodud käesoleva kasutusjuhendi jaotises „Paigaldamine“. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

## 10. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäät-

med ringlusse. Ärge visake ära seadmeid, mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohaliku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| 1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI..... | 20 |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI..... | 22 |
| 3. VADĪBAS PANELIS.....     | 24 |
| 4. IKDIENAS LIETOŠANA.....  | 27 |
| 5. IETEIKUMI UN PADOMI..... | 30 |
| 6. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....  | 31 |

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| 7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....              | 33 |
| 8. TEHNISKIE DATI.....                  | 36 |
| 9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM..... | 36 |
| 10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....     | 36 |

## 1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiēt šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invalidi-

tāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

### 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuri-

- nos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) māj-saimniecības lietošanas in-tensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ie-vērojiet šādus norādījumus:
    - neatstājiet durvis atvēr-tas ilgstoši;
    - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
    - glabāiet jēlu gaļu un zi-vis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesa-skartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
  - UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
  - UZMANĪBU: Nelietojiet ra-žotāja neieteiktas mehāni-skas ierīces vai citus līdzek-ļus atkuššanas procesa paā-trināšanai.
  - UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
  - UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzgla-bāšanai paredzētajos ierī-ces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ra-žotājs.
  - Ierīces tīrīšanai neizmanto-jiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
  - Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai nei-trālus mazgāšanas līdzek-ļus. Neizmantojiet abrazī-vus izstrādājumus, abrazī-vus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
  - Ja ledusskapis ilgstoši pa-liek tukšs, izslēdziet to, at-kausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
  - Neglabāiet ierīcē sprāgst-ošas vielas, piemēram, ae-rosolus ar uzliesmojošu propelentu.
  - Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ra-žotājam, autorizētajam ser-visa centram vai kvalificē-tam speciālistam, lai izvairī-tos no nelaimes gadījuma.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiēt un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Atsevišķi norādījumi attiecībā uz ierīces instalāciju un durvju vēršanās virziena maiņu pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai iepļūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiēt ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiēt ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.
- Neuzstādiēt ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotallīti. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

### 2.2 Pieslēgums elektrotīklam

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

#### **UZMANĪBU!**

Visus elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, drīkst veikt kvalificēts elektriķis.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīce ir jāsazemē.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu elektrotīkla kontaktligzdu.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktligzda nav sazēmēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas var brīvi piekļūt kontaktspraudnim.
- Neatvienojiet ierīci, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr turiet strāvas kontaktdakšu.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja jānomaina kontaktspraudņa drošinātājs, izmantojiet tikai 13 A ASTA (BS 1362) drošinātāju (tikai AK un Īrija).

### 2.3 Lietošana

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nomainiet šīs ierīces specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 38°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegtos uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietiniet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

## 2.4 Iekšējais apgaismojums

### BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Šīs izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir F.
- Attiecībā uz lampu(-ām), kas atrodas šī izstrādājuma iekšpusē, un rezerves daļu lampām, ko pārdod atsevišķi: šīs lampas ir izstrādātas, lai iztūvētu ārkārtējus fiziskus

apstākļus sadzīves tehnikā, piemēram, temperatūru, vibrāciju, mitrumu, vai ir paredzētas informācijas signalizēšanai par ierīces darbības stāvokli. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājaisaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.5 Apkope un tīrīšana

### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārta satur ogleņdeņražus. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.
- Nomainiet gaisa filtru ik pēc 6 mēnešiem. Nomaināmos filtrus varat iegādāties pie sava izplatītāja.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju blīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

## 2.7 Ierīces utilizācija

### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

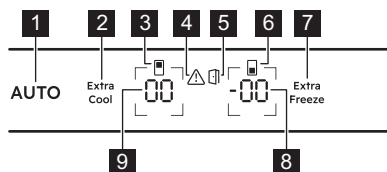
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai

noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.

- Nesabojājiēt dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

## 3. VADĪBAS PANELIS



- 1 AI CoolAssist poga/indikators
- 2 Extra Cool poga/indikators
- 3 Ledusskapja nodalījuma indikators
- 4 Brīdinājuma indikators
- 5 Atvērtu durvju brīdinājuma indikators
- 6 Saldētavas nodalījuma indikators
- 7 Extra Freeze poga/indikators
- 8 Saldētavas temperatūras poga/indikators
- 9 Ledusskapja temperatūras poga/indikators

### 3.1 Ieslēgšana/izslēgšana ieslēgšana

Pievienojiet elektrotilkla vada spraudni elektrotilkla kontaktligzdai.

Lai iestatītu citu temperatūru, skatiet sadaļu "Temperatūras regulēšana".

Ja displejā tiek rādīts dE on, skatiet sadaļu "Traucējummeklēšana".

#### Izslēdziet funkciju

1. Vienlaikus nospiediet un 5 s turiet nospiektu ledusskapja temperatūras pogu un saldētavas pogu.

Displejā sāk mirgot OF.

2. Atvienojiet kontaktspraudni no elektrotilkla kontaktligzdas, kad displejā redzams OF.

### 3.2 Temperatūras regulēšana

Temperatūra saldētavā var būt no -15°C līdz -24°C (ieteicamā -18°C), savukārt ledusskapī temperatūra var būt no 2°C līdz 8°C (ieteicamā 4°C).

Lai iestatītu ierīces temperatūru, nospiediet temperatūras pogas.

Temperatūras indikatori rāda iestatīto noklusējuma temperatūru.

- ① Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 st laikā.

Pēc strāvas padeves pārtraukuma ierīce atsāk darbību iestatītajā temperatūrā.

### 3.3 Ledusskapja nodalījuma ieslēgšana/izslēgšana

Lai ieslēgtu/izslēgtu:

1. Nospiediet un turiet nospiektu ledusskapja temperatūras pogu 5 s. Displejā sāk mirgot OF.
2. Kad ledusskapja nodalījums ir izslēgts, displejs parāda OF.

Lai ieslēgtu:

1. Nospiediet un turiet nospiektu ledusskapja temperatūras pogu 5 s. Displejā sāk mirgot On.
2. Ledusskapja nodalījums ir ieslēgts, un ir atjaunota iepriekš iestatītā temperatūra.

### 3.4 AI CoolAssist

AI CoolAssist ir ar mašīnmācīšanos darbināma funkcija, kas pielāgo ierīces iestatījumus atkarībā no individuāliem lietošanas paradumiem, tostarp durvju atvēršanas biežuma un citām lietotāja darbībām ar ierīci. Kad aktivizēta, AI CoolAssist iespējo šādus vienos režīmus:

- temperatūras pārvaldība: automātiski regulē temperatūru ledusskapja un saldētavas nodalījumos, lai nodrošinātu optimālu pārtikas uzglabāšanu.
- Auto Shopping Mode: automātiski noregulē temperatūras iestatījumus ledusskapja nodalījumā pēc pārtikas produktu iegādes, lai ātri atdzesētu tikko pievienotos produktus. Šis režīms tiek iespējots automātiski, kad ir ieslēgts AI CoolAssist.
- Auto Vacation Mode: samazina elektroenerģijas patēriņu, kad ierīce netiek lietota trīs vai vairāk dienas pēc kārtas. Šis režīms tiek iespējots automātiski, kad ir ieslēgts AI CoolAssist.

Lai aktivizētu/deaktivizētu funkciju, nospiediet AUTO.

Kad funkcija ir ieslēgta, iedegas AUTO un ledusskapja un saldētavas temperatūras indikatori rāda Au.

Nospiediet ledusskapja vai saldētavas temperatūras taustiņu, lai parādītu pašreizējo iestatījumu.

Lai atgrieztos pie manuālā iestatījuma, vēlreiz nospiediet ledusskapja vai saldētavas temperatūras taustiņu 7 s.

Pēc funkcijas izslēgšanas ierīce atgriežas noklusējuma temperatūras iestatījumos.

❗ Aktivizējot AI CoolAssist, kamēr ir ieslēgts Extra Cool un/vai Extra Freeze, tiek deaktivizēts Extra Cool un Extra Freeze. Aktivizējot Extra Cool un/vai Extra Freeze, kamēr AI CoolAssist ir ieslēgts, AI CoolAssist tiek aizturēts.

❗ Aktivizējot MultiSwitch, tiek deaktivizēts AI CoolAssist. Ja ir ieslēgts MultiSwitch, tas attiecas tikai uz ledusskapja nodaļījumu pat tad, ja saldētavas nodaļījums ir pārslēgts uz ledusskapja apstākļiem.

### 3.5 MultiSwitch

Šī funkcija ļaus saldētavas nodaļījumu pārveidot par ledusskapi.

❗ Pirms funkcijas MultiSwitch ieslēgšanas no saldētavas nodaļījuma izņemiet sasaldētu pārtiku.

Lai pārveidotu nodaļījumu:

1. Pieskarieties saldētavas temperatūras pogai atkārtoti, līdz ekrānā redzams - -.
2. Nospiediet - - 7 s laikā. Ja nenospiedīsiet pogu šajā laikā, saldētavas nodaļījums netiks pārveidots par ledusskapi.
3. Saldētavas temperatūras indikators attēlo nodaļījuma MultiSwitch temperatūru (4°C).

❗ Uzgaidiet 24 st, pirms izmantojat MultiSwitch nodaļījumu.

Kad MultiSwitch funkcija ir ieslēgta, Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru ir atspējots un nav iespējams aktivizēt Extra Freeze funkciju.

Kad izslēdzat ierīci vai izmainīto nodaļījumu, funkcija MultiSwitch kļūst neaktīva.

Funkcija MultiSwitch atsāk darboties tad, kad tiek atjaunota strāvas padeve pēc pārtraukuma.

❗ Pirms MultiSwitch funkcijas izslēgšanas, izņemiet pārtiku no nodaļījuma MultiSwitch.

Lai pārveidotu nodaļījumu MultiSwitch atpakaļ:

1. Nospiediet saldētavas temperatūras pogu, līdz sāk mirgot - -.
2. Nospiediet - - 7 s laikā. Ja nenospiedīsiet pogu šajā laikā, nodaļījums MultiSwitch netiks pārveidots atpakaļ par ledusskapi.
3. Saldētavas temperatūras indikators attēlo saldētavas nodaļījuma temperatūru.

❗ Nodaļījums MultiSwitch sasniedz iestatīto temperatūru pēc 24 st. Uzgaidiet, līdz nodaļījums MultiSwitch ir sasniedzis iestatīto temperatūru, pirms uzsākat to izmantot.

Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru atkal sāk darboties 1 st pēc funkcijas MultiSwitch izslēgšanas.

### 3.6 Funkcija Extra Cool

Šī funkcija dod iespēju ātri atdzēsēt lielus silta ēdiena daudzumus, nekarsējot jau ledusskapja nodaļījumā uzglabātos ēdienus.

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet pogu Extra Cool.

Izgaismosies Extra Cool indikators. Kad Extra Cool funkcija ir ieslēgta, ventilators var darboties automātiski.

Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc aptuveni 6 st. Kad šī funkcija beidz darboties, izdziest indikators Extra Cool.

Nospiediet pogu Extra Cool, lai izslēgtu funkciju Extra Cool, pirms tā beidz darboties automātiski.

❗ Lai iestatītu citu ledusskapja temperatūru, izslēdziet Extra Cool funkciju.

### 3.7 Funkcija Extra Freeze

Funkciju Extra Freeze izmanto pārtikas produktu iepriekšējai sasaldēšanai un ātrai sasaldēšanai saldētavas nodaļījumā. Šī funkcija paātrina svaigas pārtikas sasaldēšanu un pasargā esošos produktus no sasilšanas.

❗ Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet Extra Freeze funkciju vismaz 24 st pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet pogu Extra Freeze.

Izgaismosies Extra Freeze indikators. Funkcija Extra Freeze automātiski izslēdzas pēc ne vairāk kā 52 st.

Nospiediet pogu Extra Freeze, lai izslēgtu funkciju, pirms tā beidz darboties automātiski.

### 3.8 Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

Ja saldētavas nodalījumā palielinās temperatūra, mirgo brīdinājuma indikators un saldētavas temperatūras indikators mirgojošā veidā parādās H°, un skan skaņas signāls.

Lai atslēgtu trauksmes signālu, nospiediet jebkuru pogu.

Izslēdzas brīdinājuma indikators un skaņas signāls. Saldētavas temperatūras indikators parāda H° 5 s, pirms tas atkal sāk parādīt saldētavas temperatūru.

❗ Brīdinājuma indikators aktivizējas atkārtoti 1 st pēc izslēgšanas līdz brīdim, kad tiek atjaunoti standarta apstākļi. Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc 1 st.

### 3.9 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis ir atvērtas 5 min vai saldētavas durvis ir atvērtas 80 s, ieslēdzas brīdinājuma indikators ar skaņu.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu skaņas signālu.

❗ Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc 1 stunda.

### 3.10 Iestatījumu režīms

Iestatījumu režīms ļauj iespējot vai atspējot skaņu, Sabbath režīmu, Demo režīmu, atjaunot ierīces rūpnīcas iestatījumus un mainīt temperatūras vienības no °C uz °F.

#### Iestatījumu režīma aktivizēšana

1. Turiet nospiestu Extra Cool pogu aptuveni 3 s. Displejā sāk mirgot SE tt.
2. Kad ir aktivizēts Iestatījumu režīms, displejā redzams tS on.
3. Lai izslēgtu Iestatījumu režīmu, turiet nospiestu Extra Cool pogu aptuveni 3 s.

Iestatījumu režīms izslēdzas, ja vadības panelis netiek lietots 60 s.

#### Pārvietošanās Iestatījumu režīmā

Pieskarieties Extra Cool, lai mainītu parametru. Pieskarieties ledusskapja temperatūras taustiņam, lai mainītu parametra vērtību.

| Displejs | Noklusējuma parametri |
|----------|-----------------------|
| tS on    | Pogu skaņas signāli   |
| CF °C    | Temperatūras vienības |
| Sb OF    | Režīms Sabbath        |
| dE OF    | Režīms Demo           |
| FS 03    | Rūpnīcas iestatījumi  |

#### Pogu skaņas signāli

Lai iespējotu vai atspējotu pogas skaņu signālus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās tS. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņas. Indikators mainīsies uz On iespējotajiem vai uz OF atspējotajiem skaņu signāliem.

3. Izejiet no Iestatījumu režīma.

#### Temperatūras vienības

Lai mainītu temperatūras vienību.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās CF un °C. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai izvēlētos °C (Celsija grādus) vai °F (Fārenheita grādus).

3. Izejiet no Iestatījumu režīma.

#### Sabbath režīms

Sabbath režīms atspējo turpmāk minētās funkcijas reliģisko svētku dienu laikā:

- visas pogas, izņemot režīma izslēgšanai nepieciešamo pogu kombināciju,
- skaņu, izņemot Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru,
- brīdinājuma indikatorus, izņemot Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru.

Lai ieslēgtu režīmu Sabbath.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās Sb. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu Sabbath režīmu. Indikators mainīsies uz On iespējotajam vai uz OF atspējotajam režīmam Sabbath.
3. Izejiet no Iestatījumu režīma.

Pēc Sabbath režīma ieslēgšanas displejā parādās Sb un On. Piekļuve citiem iestatījumiem ir bloķēta.

### Demo režīms

Demo režīms simulē ierīces darbību bez dzešēšanas. Tas ir paredzēts tikai izstāžu zālei vai demonstrēšanai.

❗ Jūs nevarat uzglabāt pārtiku, kad ir ieslēgts Demo režīms.

Lai ieslēgtu režīmu Demo.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās dE. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai ieslēgtu

vai izslēgtu režīmu. Indikators mainīsies uz On iespējamajam vai uz OF atspējamajam režīmam Demo.

3. Izejiet no iestatījumu režīma.

### Rūpnīcas iestatījumi

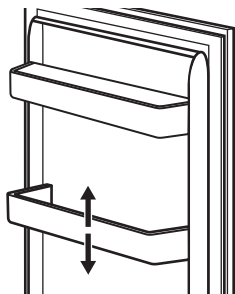
Šī funkcija atiestata katru iestatījumu uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem. Lai atjaunotu rūpnīcas noklusējuma iestatījumus.

1. Iestatījumu režīma aktivizēšana:
2. Pārvietojieties Iestatījumu režīmā, līdz displejā parādās FS. Pieskarieties ledusskapja temperatūras pogai, lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus. Displejā redzams on, pārvērsoties par 03.
3. Izejiet no iestatījumu režīma.

## 4. IKDIENAS LIETOŠANA

### 4.1 Durvju plauktu izvietojums

Ērtākai pārtikas uzglabāšanai durvju plauktus var novietot dažādos augstumos. Pavelciet plauktu uzaugšu, lai to pārvietotu.

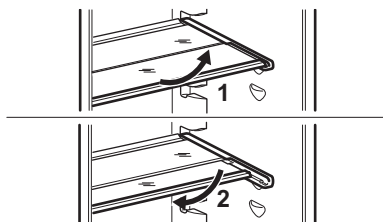


### 4.2 Izņemamie plaukti

Ledusskapja sienas ir aprīkotas ar vadīklām. Jūs varat mainīt plauktu pozīciju.

Šī ierīce ir aprīkota ar elastīgu plauktu. Priekšējo plaukta pusi var novietot zem otrās puses:

1. Uzmanīgi izņemiet priekšējo pusi.
2. Iebīdīet to apakšējā vadotnē un zem otrās plaukta daļas.



❗ Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzenu atvilktnes esošos stikla plauktus.

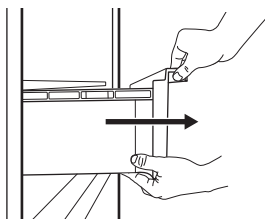
### 4.3 Atvilktnē GreenZone

GreenZone ir izvelkama atvilktnē, kas marķēta ar  un atrodas ledusskapja nodalījuma apakšā.

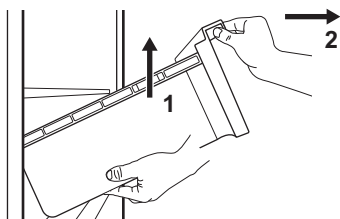
Tam ir blīvējums, kas nodrošina optimālu mitrumu atvilktnē.

### 4.4 Atvilktnes GreenZone izņemšana

1. Iztukšojiet ūdens atvilktni.
2. Izņemiet atvilktni no ledusskapja.

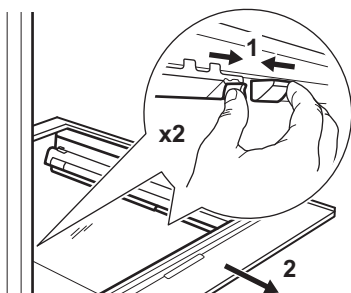


3. Paceliet atvilktnes priekšdaļu.
4. Izvelciet atvilktni, vienlaikus ceļot to uz augšu.



#### 4.5 Atvilktnu stikla vāku izņemšana

1. Vienlaikus atbrīvojiet sānu fiksatoru no abām pusēm.

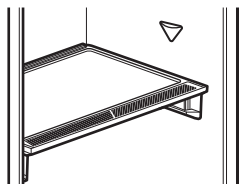


2. Pavelciet stikla plauktu virzienā uz sevi.

#### 4.6 Mitruma kontrole

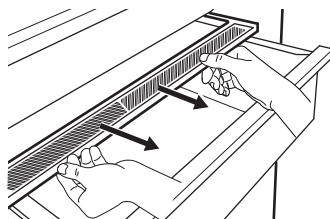
GreenZone atvilktnes stikla plaukts ir aprīkots ar ierīci, kura un nodrošina atvilktnē optimālu mitrumu.

**i** Nenovietojiet nekādus pārtikas produktus uz mitruma kontroles ierīces.

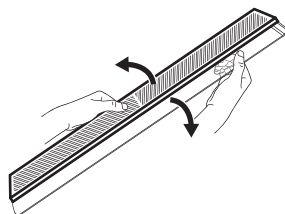


Mitruma regulēšanas ierīces izņemšana:

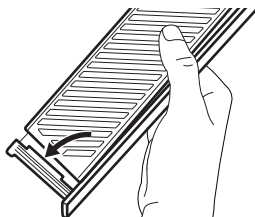
1. Atveriet atvilktni zem stikla plaukta un izvelciet ārā pārsegu.



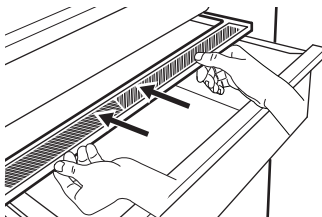
2. Lai nomainītu ierīces balto membrānu, satveriet ierīci tās vidū un atvienojiet membrānu no pārsega, pavelkot pārsegu.



3. Uzstādiet jauno membrānu uz pārvalka, iespiežot membrānas malu pārsegā.



4. Ievietojiet mitruma kontroles elementu atpakaļ ierīcē.



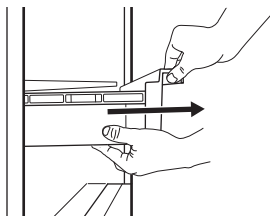
**i** GreenZone atvilktnē var rasties kondensāts. Notīriet to ar mīkstu drāniņu.

#### 4.7 Atvilktnes ExtraChill izņemšana

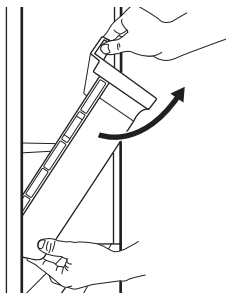
Virs atvilktnes GreenZone ir atvilktnē.

Lai izņemtu atvilktni:

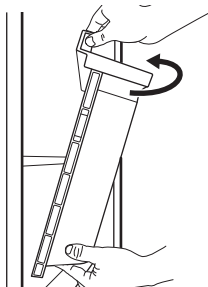
1. Izņemiet atvilktni no ledusskapja.



2. Paceliet atvilktnes priekšdaļu.



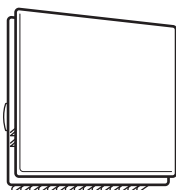
3. Paceliet un pagrieziet atvilktni, lai izvilkto to no ierīces.



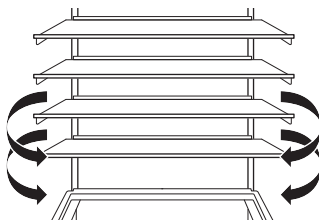
## 4.8 MULTIFLOW

Ledusskapja nodaļums ir aprīkots ar MULTIFLOW ventilatoru, kas ļauj ātri un efektīvi atdzesēt produktus un uzturēt vienmērīgu temperatūru nodaļumā.

Ventilators aktivizējas automātiski un darbojas vienīgi tad, kad durvis ir aizvērtas.



**i** Neblokējiet gaisa atveres.



**i** Nenoņemiet paneli MULTIFLOW. Tīrīšanas norādījumus skatiet nodaļā "Apkope un tīrīšana".

## 4.9 CleanAir+ filtrs

Ierīcei ražotājs var būt nodrošinājis CleanAir+ oglekļa filtru.

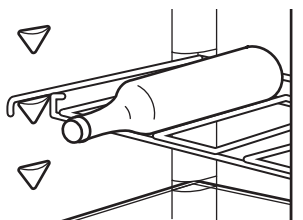
Ogles filtrs attīra gaisu ledusskapja nodaļjumā no smakām, uzlabojot uzglabāšanas kvalitāti.

Piegādes brīdī filtrs ir ievietots polietilēna maišā (detalizēta informācija par uzstādīšanu pieejama nodaļas "Apkope un tīrīšana" sadaļā "CleanAir+ filtra uzstādīšana un nomaiņa").

## 4.10 Pudeļu plaukts

Novietojiet pudeles (ar kakliņiem vērstiem uz priekšpusi) iepriekš uzstādītajā plauktā.

**i** Novietojiet uz plaukta tikai noslēgtas pudeles.



## 4.11 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Izmantojiet saldētavas nodaļumu svaigas pārtikas sasaldēšanai un dziļi saldētas pārtikas ilgstošai uzglabāšanai.

Aktivizējiet funkciju Extra Freeze vismaz 24 st pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Glabājiet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotā veidā pirmajā nodaļumā vai atvilktnē no augšas.

Nepārsniedziet maksimālo pārtikas daudzumu, ko drīkst sasaldēt, nepievienojot citu svaigu pārtiku 24 st (sk. tehnisko datu plāksnīti).

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, ierīce pati atjauno iepriekšējos temperatūras iestatījumus (skatiet sadaļu "Funkcija Extra Freeze").

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet sadaļu "Saldēšanas padomi".

## 4.12 Saldētas pārtikas glabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci, kā arī pēc ilgstošas neizmantošanas aktivizējiet funkciju Extra Freeze vismaz 3 st pirms produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā.

Lai uzglabātu lielu pārtikas daudzumu, izņemiet atvilktnes un novietojiet produktus tieši uz plauktiem, vismaz 15 mm atstātos no durvīm.

### UZMANĪBU!

Ja strāvas padeve bijusi pārtraukta ilgāku laiku nekā tehnisko datu plāksnītē norādīto laiku ("elektroenerģijas padeves atjaunošanas laiks"), tad atkausētā pārtika jāizmanto nekavējoties. Skatiet sadaļu "Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru".

## 5. IETEIKUMI UN PADOMI

### 5.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Saldētava. Oriģinālā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas izmantošanu.
- Ledusskapis. Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Saldētava. Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Ledusskapis. Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledū uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu.
- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārliecinieties, ka ierīcē ievietotie pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaiss varētu cirkulēt pa ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

### 5.2 Saldēšanas padomi

- Nesasaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, jo īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu. Saldēšanas laikā tās var uzsprāgt.
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus.
- Neievietojiet nesasaldētu pārtiku tieši blakus sasaldētai pārtikai.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas, lai izvairītos no pārāk liela aukstuma mutes.
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus.

### 5.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir marķēts ar apzīmējumu  .
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par -18 °C.
- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

## 5.4 Glabāšanas laiks saldētavas nodalījumā

| Pārtikas veids                                   | Derīguma termiņš (mēneši) |
|--------------------------------------------------|---------------------------|
| Maize                                            | 3                         |
| Augļi (izņemot citrusaugļus)                     | 6 - 12                    |
| Dārzeņi                                          | 8 - 10                    |
| Pārpalikumi, ne gaļa                             | 1 - 2                     |
| <b>Piena produkti:</b>                           |                           |
| Sviests                                          | 6 - 9                     |
| Mīksts siers (piem., mocarella)                  | 3 - 4                     |
| Čiots siers (piem., parmezāns vai Čedaras siers) | 6                         |
| <b>Jūras veltes:</b>                             |                           |
| Treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)          | 2 - 3                     |
| Tiesas zivis (piem., menca, plekste)             | 4 - 6                     |
| Garneles                                         | 12                        |
| Nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas              | 3 - 4                     |
| Termiski apstrādātas zivis                       | 1 - 2                     |
| <b>Gaļa:</b>                                     |                           |
| Putnu gaļa                                       | 9 - 12                    |
| Liellopa gaļa                                    | 6 - 12                    |
| Cūkgaļa                                          | 4 - 6                     |
| Jēra gaļa                                        | 6 - 9                     |

| Pārtikas veids       | Derīguma termiņš (mēneši) |
|----------------------|---------------------------|
| Desiņas              | 1 - 2                     |
| Šķiņķis              | 1 - 2                     |
| Pārpalikumi, ar gaļu | 2 - 3                     |

## 5.5 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

 Svaigas pārtikas nodalījums atrodas virs GreenZone atvilktnes.

- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, lai izvairītos no garšām un smakām nodalījumā.
- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Ietiniet piemērotā iepakojumā un novietojiet gaļu uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes.
- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet augļus un dārzeņus un novietojiet tos attiecīgajā (dārzeņu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.
- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

## 6. APKOPE UN TĪRĪŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļas "Drošība".

### 6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms lietošanas nomazgājiet iekšpusi un visus papildpiederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam izžāvējot.

### UZMANĪBU!

Ierīces papildpiederumi un detaļas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

### UZMANĪBU!

Tīriet vadības paneli ar mitru drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Noslaukiet vadības paneli sausu, izmantojot mīkstu drānu.

## 6.2 Periodiska tīrīšana

Regulāri tīriet aprīkojumu:

- Tīriet ierīces iekšpusi un papildpiederumus ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm. Noslaukojiet un noslaukiet.
- Regulāri noslaukiet durvju blīvējumus.

## 6.3 Ledusskapja atkausēšana

Ledusskapja atkausēšana notiek automātiski. Ūdens, kas rodas atkausēšanas procesā, uzkrājas tvertnē uz kompresora un iztvaiko. Tvertni nevar noņemt.

## 6.4 Saldētavas atkausēšana

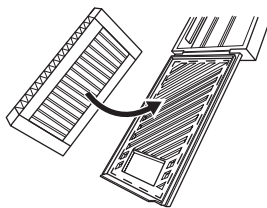
Saldētava nesasalst. Uz iekšējām sienām un pārtikas neveidojas ledus slānis, ierīcei darbojoties.

## 6.5 CleanAir+ filtra uzstādīšana un nomaiņa

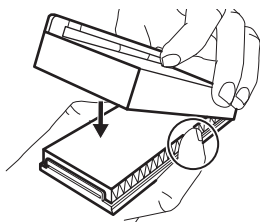
① Rīkojieties ar gaisa filtru uzmanīgi, lai izvairītos no tā virsmas saskrāpēšanas. Piegādes brīdī gaisa filtrs atrodas plastmasas maiņā, lai saglabātu tā veiktspēju.

Uzstādietais gaisa filtru pirms ierīces ieslēgšanas.

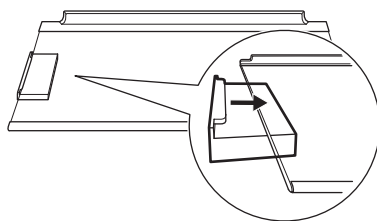
1. Atveriet plastmasas korpusu un ievietojiet gofrētu virsmu uz režģa, ievietojot filtru režģa virsmas atzīmētajā zonā.



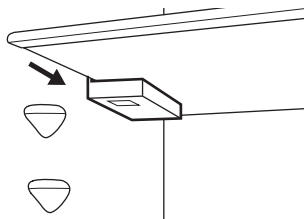
2. Turiet filtru, kamēr aizverat plastmasas korpusu un dzirdat klikšķi.



3. Izņemiet augšējo stikla plauktu no ledusskapja nodalījuma. Iebīdi plastmasas korpusu ar gaisa filtru stikla plaukta kreisajā pusē.

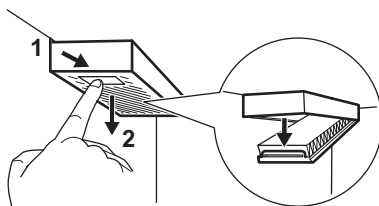


4. Ievietojiet stikla plauktu atpakaļ ledusskapja nodalījumā. Neaizķeriet filtru.

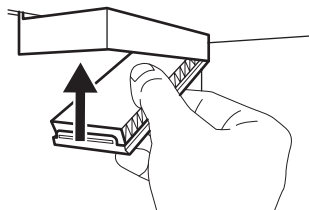


### Gaisa filtra nomaiņa

1. Atveriet filtra korpusu.



2. Izņemiet izlietoto gaisa filtru.
3. Ievietojiet jaunu gaisa filtru korpusā un aizveriet to.



Nomainiet gaisa filtru ik pēc 6 mēnešiem.

① Gaisa filtrs ir patērējams papildpiederums, un uz to neattiecas garantija. Varat iegādāties jaunu gaisa filtru pie sava vietējā izplatītāja.

## 6.6 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

- 1. Atvienojiet ierīci no elktērības strāvas padeves.
- 2. Izņemiet no tās visus pārtikas produktus.

- 3. Izīriet ierīci un notīriet visus tās papildpiederumus.
- 4. Atstājiet durvis pusvirus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

## 7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

 **BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļas “Drošība”.

### 7.1 Ko darīt, ja...

| Problēma                                                | Iespējamais cēlonis                                                              | Risinājums                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ierīce nedarbojas.                                      | Ierīce ir izslēgta.                                                              | Ieslēdziet ierīci.                                                                                  |
|                                                         | Elektrotīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrotīkla kontaktligzdu. | Savienojiet elektrotīkla vada spraudni ar elektrotīkla kontaktligzdu pareizi.                       |
|                                                         | Elektrotīkla kontaktligzdā nav elektriskā sprieguma.                             | Savienojiet citu elektroierīci ar elektrotīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi. |
| Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.                        | Ierīce nav pareizi atbalstīta.                                                   | Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.                                                        |
| Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls. | Skapītis nesen tika ieslēgts.                                                    | Skatiet sadaļu “Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru” vai “Brīdinājums, ka durvis atvērtas”.    |
|                                                         | Ierīces temperatūra ir pārāk augsta.                                             | Skatiet sadaļu “Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru” vai “Brīdinājums, ka durvis atvērtas”.    |
|                                                         | Ierīces durvis ir atstātas vaļā.                                                 | Aizveriet durvis.                                                                                   |
| Kompresors darbojas nepārtraukti.                       | Temperatūra ir iestatīta nepareizi.                                              | Skatiet nodaļu “Vadības panelis”.                                                                   |
|                                                         | Vienlaikus ievietots pārāk liels ēdiena daudzums.                                | Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.                                    |
|                                                         | Istabas temperatūra ir pārāk augsta.                                             | Skatiet nodaļu “Uzstādīšana”.                                                                       |
|                                                         | Ierīcē ievietotā pārtika pārāk silta.                                            | Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai.                   |
|                                                         | Durvis nav pareizi aizvērtas.                                                    | Skatīt sadaļu “Aizverot durvis”.                                                                    |
|                                                         | Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.                                             | Skatiet sadaļu “Extra Freeze funkcija”.                                                             |
|                                                         | Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.                                               | Skatiet sadaļu “Extra Cool funkcija”.                                                               |

| Problēma                                                                                                           | Iespējamais cēlonis                                                                                                                                                                                               | Risinājums                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Extra Freeze" vai "Extra Cool" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas. | Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.                                                                                                                                                                              | Tas ir normāli; kļūdas nav.                                                       |
| Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.                                      | Ierīce nav nolīmeņota.                                                                                                                                                                                            | Skatiet uzstādīšanas norādes.                                                     |
| Ierīces durvis neatveras viegli.                                                                                   | Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēršanas.                                                                                                                                            | Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas.                 |
| Nestrādā lampiņa.                                                                                                  | Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.                                                                                                                                                                               | Aizveriet un atveriet ierīces durvis.                                             |
|                                                                                                                    | Lampiņa ir bojāta.                                                                                                                                                                                                | Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.                                         |
| Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.                                                                             | Durvis nav aizvērtas pareizi.                                                                                                                                                                                     | Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".                                                  |
|                                                                                                                    | Paplāksne ir deformēta vai netīra.                                                                                                                                                                                | Skatīt sadaļu "Aizverot durvis".                                                  |
|                                                                                                                    | Pārtika nav atbilstoši iepakota.                                                                                                                                                                                  | Iepakojiet pārtiku atbilstoši.                                                    |
|                                                                                                                    | Temperatūra ir iestatīta nepareizi.                                                                                                                                                                               | Skatiet nodaļu "Vadības panelis".                                                 |
|                                                                                                                    | Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.                                                                                                                                           | Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".                 |
|                                                                                                                    | Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.                                                                                                                             | Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet nodaļu "Vadības panelis".                 |
| Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.                                                                     | Automātiskās atkausēšanas laikā kūst sarma uz aizmugurējās plātnes.                                                                                                                                               | Tas ir pareizi.                                                                   |
| Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.                                                                        | Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.                                                                                                                                                                        | Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.                       |
|                                                                                                                    | Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.                                                                                                                                                                     | Pārliecinieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.                                  |
|                                                                                                                    | Uzglabātā pārtika nav bijusi iesaiņota.                                                                                                                                                                           | Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesaiņojiet to piemērotā iepakojumā.          |
|                                                                                                                    | Ir normāli, ja vasarā un rudenī rodas lielāks kondensāta daudzums sakarā ar lielāku gaisa un pārtikas mitruma pakāpi. Ledusskapis nerada nekādu mitruma daudzumu. Pēc šī perioda mitrums ledusskapī samazināsies. | Vasarā un rudenī iestatiet ledusskapī siltāku temperatūru (aptuveni 6 līdz 7 °C). |
| Uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni.                                                                              | Ledusskapī ir pārāk liels mitruma līmenis.                                                                                                                                                                        | Noslaukiet stikla plauktus ar drāniņu, lai atbrīvotos no pilieniem.               |

| Problēma                                                                                                             | Iespējamais cēlonis                                                                           | Risinājums                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uz grīdas tek ūdens.                                                                                                 | Kūstošā ūdens izvads nav pievienots virs kompresora novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei. | Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar tvaiku uztveršanas paplāti.                                                                                                                        |
| Nevar iestatīt temperatūru.                                                                                          | Ir aktivizēta Extra Freeze funkcija vai Extra Cool funkcija.                                  | Izslēdziet funkciju Extra Freeze vai funkciju Extra Cool manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski izslēdzas. Skatiet sadaļu "Extra Freeze funkcija" vai "Extra Cool funkcija". |
| Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.                                                                  | Temperatūra nav iestatīta pareizi.                                                            | Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                      | Durvis nav pareizi aizvērtas.                                                                 | Skatiet sadaļu "Aizverot durvis".                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                      | Ēdiens ir pārāk karsts.                                                                       | Ļaujiet pārtikai atdzist, pirms to ievietojat uzglabāšanai.                                                                                                                            |
|                                                                                                                      | Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk liels ēdiena daudzums.                                        | Ievietojiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.                                                                                                                                       |
|                                                                                                                      | Ierīces durvis ir tikušās pārāk bieži atvērtas.                                               | Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.                                                                                                                            |
|                                                                                                                      | Ir aktivizēta funkcija Extra Freeze.                                                          | Skatiet nodaļu "Extra Freeze funkcija".                                                                                                                                                |
|                                                                                                                      | Ir aktivizēta funkcija Extra Cool.                                                            | Skatiet nodaļu "Extra Cool funkcija".                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                      | Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.                                                              | Pārļiecinieties, ka ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu "Ieteikumi un padomi".                                                                                               |
| dE on parādās displejā.                                                                                              | Ierīce darbojas demonstrācijas režīmā.                                                        | Skatiet sadaļu "Demo režīms" sadaļā "Iestatījumi".                                                                                                                                     |
| Parādās simbols Er CE, un brīdinājuma indikators ir ieslēgts.                                                        | Saziņas problēma.                                                                             | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.                                         |
| Simbols Er t1, Er t3 vai Er t5 un pašreizējais iestatījums parādās pamīšus ik pēc 5 s un deg brīdinājuma indikators. | Temperatūras sensora problēma.                                                                | Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dzesēšanas sistēma turpinās uzturēt pārtiku atdzesētu, taču temperatūras pielāgošana nebūs pieejama.                                         |

❗ Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 7.2 Spuldzes maiņa

Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai nomainītu lampu.

## 7.3 Aizverot durvis

1. Notīriet durvju blīves.
2. Lai pielāgotu durvis, skatiet uzstādīšanas norādījumus.
3. Lai nomainītu defektīvas durvju blīves, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir norādīta energoefektivitātes marķējumā un ierīces tehnisko datu plāksnītē, kas var atrasties uz ierīces vai tās iekšpusē.

### Tikai Šveicē

Spriegums: 220-240 V

Frekvence: 50 Hz

### Tikai ES

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļau-

tajiem dokumentiem. Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai saņemtu detalizētu informāciju par energomarķējumu, atveriet saiti [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

### Tikai Apvienotajā Karalistē

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ierīces ekspluatācijas parametriem. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

## 9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšana un sagatavošana EcoDesign pārbaudei atbilst:

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| UK                  | BS EN 62552 |
| ES, Šveice, Izraēla | EN 62552    |
| Austrālija          | IEC 62552   |
| Dienvīdāfrika       | SANS 62552  |

|     |                   |
|-----|-------------------|
| AAE | UAE.S 5010-3:2022 |
| GCC | SASO-2892_2018    |

Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādām, kā norādīts šīs Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lai iegūtu vairāk informācijas, arī par ielādes shēmām, sazinieties ar ražotāju.

## 10. AR VIDĪ SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko ie-

kārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar māsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

|                              |    |                             |    |
|------------------------------|----|-----------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA.....   | 37 | 7. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....    | 50 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....   | 39 | 8. TECHNINIAI DUOMENYS..... | 52 |
| 3. VALDYMO SKYDELIS.....     | 41 | 9. INFORMACIJA BANDYMŲ      |    |
| 4. KASDIENIS NAUDOJIMAS..... | 44 | LABORATORIJOMS.....         | 53 |
| 5. NAUDINGI PATARIMAI.....   | 47 | 10. APLINKOS APSAUGA.....   | 53 |
| 6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA..... | 48 |                             |    |

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jautiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimtą ar sudėtingą negalią turin-

tiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiama tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.

- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitinais prietaisais .
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai būtinas prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.

- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
  - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
  - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
  - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelaišėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniui.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Montavimas

#### ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės atskiromis prietaiso montavimo ir durielių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis, kurias rasite mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durielių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutektų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durielių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami durielių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

### 2.2 Elektros prijungimas

#### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

#### ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitinkinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

#### ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

#### DĖMESIO

Bet kokius šio prietaiso elektros prijungimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.

- Įsitinkinkite, kad techninių duomenų lentelėje nurodyti parametrai atitinka vardinis maitinimo tinklo parametrus.
- Prietaisą būtina įžeminti.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą ir įžeminimą elektros lizdą.
- Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriku ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei prireiktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką prie tinklo lizdo prijunkite tik visiškai pabaigę įrengimo procesą.
- Įrengę prietaisą įsitinkinkite, kad elektros kabelio kištuką būtų lengva pasiekti.
- Neatjunkite prietaiso traukdami už maitinimo kabelio. Visada traukite maitinimo kabelio kištuką.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo kabelio kištukas. Jei reikia pakeisti maitinimo kabelio kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik JK ir Airijoje).

### 2.3 Naudojimas

#### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kompresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nekeiskite prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–38°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedėkite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.
- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

## 2.4 Vidinis apšvietimas



### ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys F energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamas atsarginės lemputės: šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias buitinių prietaisų sąlygas, pavyzdžiui, aukštą temperatūrą, vibraciją, drėgmę ir yra skirtos įrengti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos

naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

## 2.5 Valymas ir priežiūra



### ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemoje yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.
- Keiskite oro filtrą kas 6 mėnesius.
- Norėdami įsigyti atsarginę dalį, susisiekite su vietiniu pardavėju.

## 2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatų, temperatūros jutiklių, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšių.
- Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas



### ĮSPĖJIMAS!

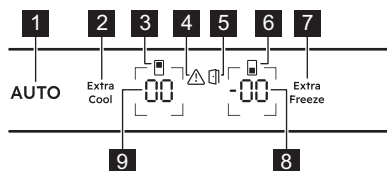
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti

seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.

- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

### 3. VALDYMO SKYDELIS



- 1 AI CoolAssist mygtukas / indikatorius
- 2 Extra Cool mygtukas / indikatorius
- 3 Šaldytuvo skyriaus indikatorius
- 4 Klaidos indikatorius
- 5 Įspėjamasis atidarytų durelių indikatorius
- 6 Šaldiklio skyriaus indikatorius
- 7 Extra Freeze mygtukas / indikatorius
- 8 Šaldiklio temperatūros mygtukas / indikatorius
- 9 Šaldytuvo temperatūros mygtukas / indikatorius

#### 3.1 Įjungimas ir išjungimas

##### Įjungimas

Įkiškite maitinimo laido kištuką į tinklo lizdą.

Jei norite sužinoti, kaip nustatyti kitą temperatūrą, žr. „Temperatūros reguliavimas“.

Jei ekrane pamatysite dE on, žr. „Gedimų šalinimas“.

##### Išjunkite

1. Paspauskite šaldytuvo ir šaldiklio temperatūros mygtukus ir palaikykite 5 sek.

Ekrane matysite mirksintį OF.

2. Kai ekrane pamatysite OF, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

#### 3.2 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra šaldiklyje gali svyruoti nuo -15 °C iki -24 °C (rekomenduojama: -18 °C), o šaldytuve nuo 2 °C iki 8 °C (rekomenduojama: 4 °C).

Jei norite nustatyti prietaiso temperatūrą, naudokite temperatūros mygtukus.

Temperatūros indikatoriai rodo pasirinktą temperatūrą.

- ① Nustatytą temperatūrą prietaisas pasieks per 24 val. Dingus elektros maitinimui ir įjungus prietaisą vėl jam atsiradus, grąžinama ankstesnė temperatūros parinktis.

#### 3.3 Šaldytuvo skyriaus įjungimas / išjungimas

Norėdami išjungti:

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Ekrane matysite miksintį OF.
2. Kai išjungsite pagrindinį šaldytuvo skyrių, ekrane matysite OF.

Norėdami įjungti:

1. Paspauskite ir 5 sek palaikykite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Ekrane matysite miksintį On.
2. Šaldytuvo skyrius įsijungs ir bus grąžintas ankstesnis temperatūros nustatymas.

#### 3.4 AI CoolAssist

AI CoolAssist yra mašininio mokymosi funkcija, kuri reguliuoja prietaiso nustatymus priklausomai nuo jo naudojimo, įskaitant durelių atidarymo dažnumą ir kitus pasikartojančius naudotojo veiksmus. Kai AI CoolAssist įjungta, ji įjungia šiuos išmaniuosius režimus:

- temperatūros valdymo – automatiškai reguliuoja temperatūrą šaldytuvo ir šaldiklio skyriuose, kad užtikrintų optimalią maisto temperatūrą;
- Auto Shopping Mode – automatiškai reguliuoja šaldytuvo temperatūros nustatymus, kad sparčiai atvėsintų ką tik iš parduotuvės parsineštus maisto produktus; Šis režimas įjungiamas automatiškai, kai įjungtas AI CoolAssist.
- Auto Vacation Mode – sumažina energijos sąnaudas, kai tris ar daugiau dienų iš eilės prietaiso nenaudojate. Šis režimas įjungiamas automatiškai, kai įjungtas AI CoolAssist.

Norėdami įjungti / išjungti funkciją, spauskite AUTO.

Kai funkcija įjungta, užsidega AUTO, o šaldytuvas ir šaldiklio temperatūros indikatoriai rodo Au.

Paspauskite šaldytuvo arba šaldiklio temperatūros mygtuką, kad būtų rodoma esama nuostata.

Norėdami grįžti prie rankinio nustatymo, dar kartą paspauskite šaldytuvo arba šaldiklio temperatūros mygtuką 7 sek.

Išjungus funkciją, prietaisas grįš prie numatytųjų temperatūros nuostatų.

**i** Įjungus AI CoolAssist, kai Extra Cool ir (arba) Extra Freeze yra įjungti, Extra Cool ir Extra Freeze išjungiami. Įjungus Extra Cool ir (arba) Extra Freeze, kai AI CoolAssist įjungtas, AI CoolAssist sustabdomas.

**i** Aktyvus MultiSwitch išjungiamas AI CoolAssist. Kai įjungtas MultiSwitch, jis taikomas tik šaldytuvo skyriui, net jei šaldiklio skyrius yra perjungtas į šaldytuvo sąlygas.

### 3.5 MultiSwitch

Ši funkcija leidžia šaldiklio skyrelį naudoti, kaip šaldytuvą.

**i** Prieš įjungdami MultiSwitch funkciją, iš šaldiklio skyriaus išimkite šaldytą maistą.

Norėdami konvertuoti skyrelį:

1. Kelis kartus bakstelėkite šaldiklio temperatūros mygtuką, iki ekrane pamatysite mirksintį - -.
2. Per sekančias 7 sek paspauskite - -. Jei per šį laiką mygtuko nepaspausite, šaldiklio skyrius ir toliau atlikins šaldiklio funkcijas.
3. Šaldiklio temperatūros indikatorius rodo MultiSwitch skyrelio temperatūrą (4 °C).

**i** Prieš naudodami 24 skyrelį palaukite val MultiSwitch.

Kai MultiSwitch funkcija įjungta, įspėjamasis aukštos temperatūros signalas bus išjungtas ir negalėsite įjungti Extra Freeze funkcijos.

MultiSwitch funkcija išsijungs jėi išjungsite preitasią arba konvertuotą skyrelį.

Funkcija MultiSwitch veikia atkūrus elektros energijos tiekimą po jos dingimo.

**i** Prieš išjungdami MultiSwitch funkciją iš MultiSwitch skyrelio išimkite maistą.

Kaip grąžinti ankstesnę MultiSwitch skyrelio veikseną:

1. kelis kartus paspauskite šaldiklio temperatūros mygtuką, iki - - pradės mirksėti.
2. Per sekančias 7 sek paspauskite - -. Jei per šį laiką nepaspausite mygtuko, skyrelis MultiSwitch nepasikeis vėl į šaldiklį.
3. Šaldiklio temperatūros indikatoriuje rodoma šaldiklio skyrelio temperatūra.

**i** Nustatyta temperatūra MultiSwitch skyrelyje bus pasiekta per 24 val. Prieš naudodami palaukite, kol skyrelis MultiSwitch pasieks nustatytą temperatūrą.

Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas pradeda veikti praėjus 1 val po to, kai išjungiama MultiSwitch funkcija.

### 3.6 Extra Cool funkcija

Ši funkcija leidžia greitai atvėsinti didelius kiekius šiltų maisto produktų, nešildant šaldytuve jau esančių maisto produktų.

Norėdami įjungti funkciją, paspauskite Extra Cool mygtuką.

Įsijungs indikatorius Extra Cool. Veikiant funkcijai Extra Cool ventiliatorius gali veikti automatiškai.

Ši funkcija automatiškai nustoja veikti mažiau po 6 val. Kai funkcija išsijungia, Extra Cool indikatorius taip pat išsijungia.

Jei norite anksčiau išjungti Extra Cool funkciją, paspauskite Extra Cool mygtuką.

**i** Jei norite nustatyti kitą šaldytuvo temperatūrą, išjunkite Extra Cool funkciją.

### 3.7 Extra Freeze funkcija

Funkcija Extra Freeze skirta maistui šaldiklyje atvėsinti ir (arba) greitai užšaldyti. Naudojant šią funkciją paspartinamas šviežio maisto užšaldymas ir apsaugomi jau įdėti maisto produktai nuo sušilimo.

**i** Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją Extra Freeze įjunkite mažiausiai 24 val prieš dėdami produktus.

Jei norite įjungti šią funkciją, paspauskite Extra Freeze mygtuką.

Įsijungs Extra Freeze indikatorius. Extra Freeze funkcija išsijungs automatiškai per 52 val.

Jei funkciją norėsite išjungti anksčiau, paspauskite Extra Freeze mygtuką.

## 3.8 Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas

Šaldiklio skyriuje pakilus temperatūrai pradeda mirksėti įspėjamasis indikatorius, šaldiklio temperatūros indikatorius H° ima mirksėti ir įsijungia garsinis signalas.

Norėdami išjungti avarinį signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

Įspėjamasis indikatorius ir garsinis signalas išsijungs. Šaldiklio temperatūros indikatorius 5 sek rodo H°, o tada vėl šaldiklio temperatūrą.

❗ Jei įprastos sąlygos nėra užtikrinamos, avarinis signalas suveikia praėjus 1 val po išjungimo.

Jeigu garsinio signalo neišjungs, jis išsijungs automatiškai maždaug po 1 val.

## 3.9 Atidarytų durelių signalas

Jeigu šaldytuvo dureles paliksite atidarytas 5 min, arba jei šaldiklio dureles paliksite atidarytas 80 sek, įsijungs garsinis įspėjimas.

Įspėjimai sustabdomi uždarius dureles. Norėdami išjungti garsinį signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

❗ Jeigu garsinio signalo patys neišjungs, jis išsijungs automatiškai po 1 valanda.

## 3.10 Nustatymo režimas

Nuostatose galite įjungti arba išjungti Sabbath režimą, DEMO režimą, atkurti gamyklines nuostatas ir pakeisti temperatūros vienetus iš °C į °F:

### Nustatymų režimo aktyvinimas

1. Paspauskite mygtuką Extra Cool ir palaikykite maždaug 3 sek. Ekrane matysite mirksintį SE tt.
2. Įjungus nustatymų režimą, ekrane rodomas užrašas tS on.
3. Norėdami išjungti nuostatų režimą, paspauskite mygtuką Extra Cool ir palaikykite maždaug 3 sek.

Jei valdymo skydelio nenaudosite 60 sek, nustatymų režimas išsijungs automatiškai.

### Naršymas nustatymų režime

Norėdami pakeisti parametą, bakstelėkite Extra Cool. Norėdami pakeisti parametro vertę, bakstelėkite šaldytuvo temperatūros mygtuką.

| Ekranas | Numatytieji parametrai         |
|---------|--------------------------------|
| tS on   | Mygtuko garsai                 |
| CF °C   | Temperatūros matavimo vienetai |
| Sb OF   | Sabbath režimas                |
| dE OF   | Demo režimas                   |
| FS 03   | Gamyklos nustatymai            |

### Mygtuko garsai

Norėdami įjungti arba išjungti garsus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma tS. Norėdami įjungti arba išjungti garsus, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai garsai įjungti, arba į OF, kai jie išjungti.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

### Temperatūros matavimo vienetai

Norėdami pakeisti temperatūros matavimo vienetus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite nustatymų režimą, kol ekrane bus rodoma CF ir °C. Palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką, kad pasirinktumėte °C – Celsijaus ir °F – Farenheito laipsnius.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

### Režimas Sabbath

Sabbath režimas išjungia šias funkcijas religinių švenčių metu:

- visi mygtukai, išskyrus jų kombinaciją, kuri leidžia įjungti šį režimą
- garsas, išskyrus įspėjamasis aukštos temperatūros signalas
- pavojaus indikatoriai, išskyrus įspėjamasis aukštos temperatūros signalas.

Norėdami įjungti režimą Sabbath:

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma Sb. Norėdami įjungti arba išjungti režimą Sabbath, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai režimas įjungtas, arba OF, kai režimas Sabbath išjungtas.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

Įjungus režimą Sabbath, ekrane rodoma Sb ir On. Priega prie bet kokių kitų nustatymų yra užblokuota.

### Režimas Demo

Demo režimas imituoja prietaiso veikimą be aušinimo. Jis skirtas tik salonui arba ekspozicijai.

❗ Kai įjungtas DEMO režimas, maisto laikyti negalima.

Norėdami įjungti režimą Demo:

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma dE. Norėdami įjungti arba išjungti režimą, palieskite šaldiklio temperatūros mygtuką. Indikatorius pasikeis į On, kai režimas įjungtas, arba OF, kai režimas Demo išjungtas.

3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

### Gamykliniai nustatymai

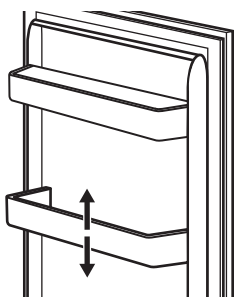
Ši funkcija atkuria kiekvieną nustatymą į gamyklinį. Jei norite atkurti gamyklinius nustatymus

1. Kaip įjungti nustatymų režimą.
2. Naršykite Nuostatų režimą, kol ekrane bus rodoma FS. Norėdami atkurti gamyklinius nustatymus, palieskite šaldytuvo temperatūros mygtuką. Ekrane rodoma on ir jis tampa 03.
3. Kai išeiti iš nustatymų režimo.

## 4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### 4.1 Durelių lentynėlių padėty

Kad būtų patogiau, durelių lentynėles galima išdėstyti skirtinguose aukščiuose. Patraukite lentyną aukštin, kad pakeistumėte jos padėtį.

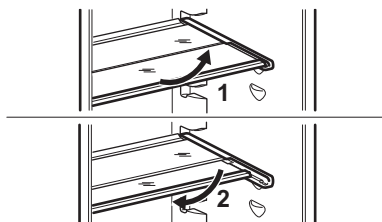


### 4.2 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse įrengti bėgeliai. Galite keisti lentynų padėtį.

Šis prietaisas turi lanksčią lentyną. Priekinę lentynos dalį galima padėti po antrąja:

1. Atsargiai išimkite priekinę dalį.
2. Tada įstumkite ją į apatinį bėgelį po antrąja lentynos dalimi.



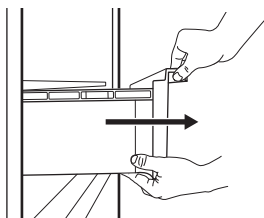
❗ Nedėkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kitaip galite sutrikdyti oro cirkuliaciją.

### 4.3 GreenZone stalčius

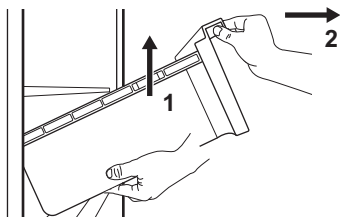
GreenZone yra ištraukiamasis stalčius, pažymėtas  ir yra šaldytuvo skyriaus apačioje. Jis turi sandariklius, kurie stalčiaus viduje užtikrina optimalią drėgmę.

### 4.4 GreenZone stalčiaus išėmimas

1. Ištuštinkite stalčių.
2. Ištraukite stalčių iš šaldytuvo.

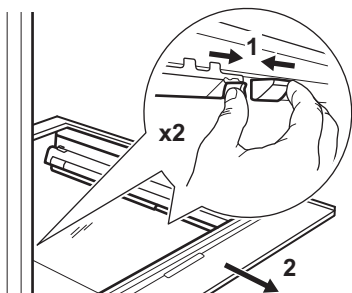


3. Pakelkite stalčiaus priekį.
4. Kilstelėkite stalčių į viršų ir ištraukite.



#### 4.5 Stalčių stiklinio dangčio nuėmimas

1. Atlaisvinkite šoninius laikiklius iš abiejų pusių vienu metu.

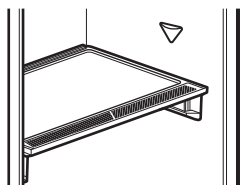


2. Į save patraukite stiklinės lentynos atramą.

#### 4.6 Drėgmės kontrolė

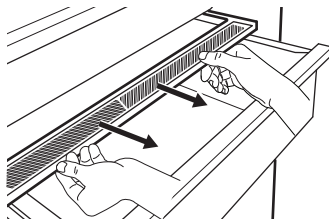
Stalčiaus GreenZone stiklinė lentyna turi prietaisą, reguliuojantį stalčiaus optimalią drėgmę.

ⓘ Nedėkite maisto produktų ant drėgmės reguliavimo įtaiso.

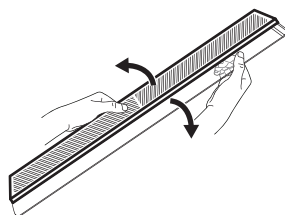


Jei norite išimti drėgmės reguliavimo prietaisą:

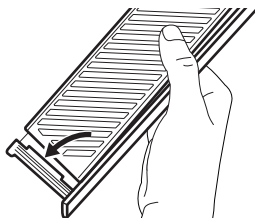
1. atidarykite po stikline lentyna esantį stalčių ir ištraukite dangtelį.



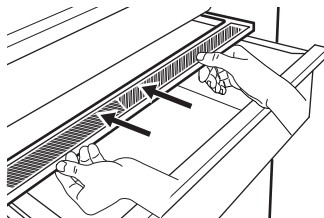
2. Jei jums reikia pakeisti baltos spalvos membraną, suimkite prietaisą per vidurį ir traukdami dangtelį atskirkite nuo jo membraną.



3. Naują membraną įspauskite į dangtelį.



4. Įdėkite drėgmės kontrolės prietaisą atgal į stalčių.



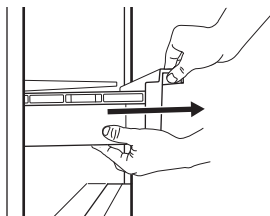
ⓘ GreenZone stalčiuje gali susidaryti kondensatas. Nuvalykite jį minkštu skudurėliu.

#### 4.7 Išėmimas ExtraChill

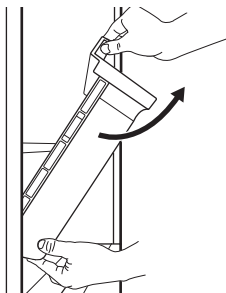
Virš GreenZone stalčiaus yra dar vienas stalčius.

Norėdami išimti stalčių:

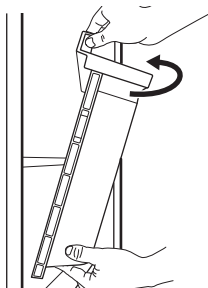
1. Ištraukite stalčių iš šaldytuvo.



2. Pakelkite stalčiaus priekį.



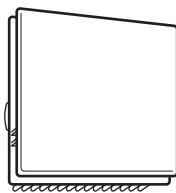
3. Pakelkite ir pasukite stalčių, kad ištrauktumėte iš prietaiso.



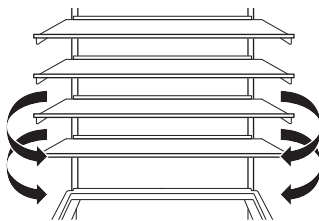
## 4.8 MULTIFLOW

Šaldytuve įrengtas MULTIFLOW ventiliatorius, kuriam veikiant maisto produktus galima atvėsinti greičiau. Taip pat ventiliatorius šaldytuve padeda užtikrinti stabilesnę temperatūrą.

Ventiliatorius įsijungia automatiškai ir veikia tik tada, kai durelės uždarytos.



❗ Neuždenkite ventiliacijos angų.



❗ Neišimkite MULTIFLOW skydelio. Nurodymus dėl valymo rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

## 4.9 Filtras CleanAir+

Prietaise gali būti gamintojo tiekiamas CleanAir+ anglies filtras.

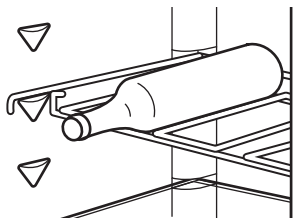
Anglies filtras išvalo šaldytuvo skyriaus orą nuo kvapų ir pagerina laikymo kokybę.

Filtras ir jo plastikinis korpusas tiekiami atskirai maišelyje. Montavimo instrukciją rasite skyriuje „CleanAir+ filtro montavimas ir keitimas“ („Valymas ir priežiūra“).

## 4.10 Butelių lentynėlė

Butelius (kaklelių į priekį) dėkite į nustatytos padėties lentynėlę.

❗ Į lentyną dėkite tik uždarytus butelius.



## 4.11 Šviežio maisto užšaldymas

Šaldiklio skyrių naudokite užšaldyti šviežią maistą ir laikyti užšaldytus maisto produktus.

Prieš sudėdami maisto produktus į šaldiklį, įjunkite Extra Freeze funkciją ir palaukite mažiausiai 24 val.

Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą pirmame (aukščiausiam) stalčiuje.

Laikykitės per 24 val užšaldomo maisto kiekio apribojimų, kurie nurodyti vardinėje prietaiso lentelėje.

Pasibaigus šaldymo ciklui, automatiškai grąžinama ankstesnė temperatūra (žr. „Funkcija Extra Freeze“).

Daugiau informacijos rasite „Patarimai dėl produktų užšaldymo“.

## 4.12 Užšaldyto maisto laikymas

Jei prietaisą naudojate pirmą kartą arba po ilgos pertraukos, iš pradžių įjunkite Extra Free-

ze funkciją, tada palaukite bent 3 val ir tik po to į šaldymo skyrių sudėkite maisto produktus.

Jei reikia sudėti didesnę kiekį maisto produktų, išimkite stalčius ir dėkite maisto produktus tiesiai ant lentynų, bent 15 mm atstumu nuo durelių.

### ⚠ DĖMESIO

Jei elektra buvo dingusi ilgiau, nei nurodyta vardinėje prietaiso lentelėje ties „rising time“, atitirpusį maistą reikia nedelsiant suvartoti. Žr. „Ispėjamasis aukštos temperatūros signalas“.

## 5. NAUDINGI PATARIMAI

### 5.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Šaldiklis: Originali konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.
- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėties energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaiykite jų atidarytų.
- Šaldiklis: Kuo žemesnę temperatūrą nustatysite, tuo didesnės bus energijos sąnaudos.
- Šaldytuvas: Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produktų, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Šiuo atveju nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad užtikrintumėte automatinį atitirpinimą.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per prietaiso gale esančias angas.

### 5.2 Patarimai dėl produktų užšaldymo

- Nebandykite užšaldyti butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gazuotų gėrimų. Jie gali sprogti.

- Nedėkite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų.
- Nedėkite šviežio dar neužšaldyto maisto šalia užšaldyto.
- Nedėkite į burną iš šaldiklio ką tik išimtų ledo kubelių, ledų ar kitų užšaldytų produktų, kad nenusišaldytumėte.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

### 5.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas .
- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.

### 5.4 Produktų galiojimo laikas juos laikant šaldiklyje

| Maisto rūšis                   | Galiojimo laikas (mėnesiai) |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Duona                          | 3                           |
| Vaisiai (išskyrus citrusinius) | 6 - 12                      |
| Daržovės                       | 8 - 10                      |

| Maisto rūšis                             | Galiojimo laikas (mėnesiai) |
|------------------------------------------|-----------------------------|
| Likučiai be mėsos                        | 1 - 2                       |
| <b>Pieno produktai</b>                   |                             |
| Sviestas                                 | 6 - 9                       |
| Minkštasis sūris (pvz., mocarela)        | 3 - 4                       |
| Kietasis sūris (pvz., parmezas, čedaris) | 6                           |
| <b>Jūros gėrybės:</b>                    |                             |
| Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbė)       | 2 - 3                       |
| Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)       | 4 - 6                       |
| Krevetės                                 | 12                          |
| Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos   | 3 - 4                       |
| Virta žuvis                              | 1 - 2                       |
| <b>Mėsa</b>                              |                             |
| Paukštiena                               | 9 - 12                      |
| Jautiena                                 | 6 - 12                      |
| Kiauliena                                | 4 - 6                       |
| Ėriena                                   | 6 - 9                       |
| Virtos dešrelės                          | 1 - 2                       |
| Kumpis                                   | 1 - 2                       |
| Likučiai su mėsa                         | 2 - 3                       |

## 5.5 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

❗ Šviežio maisto skyrius yra virš GreenZone stalčiaus.

- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra mažesnė kaip arba lygiai +4 °C temperatūra.
- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.
- Į maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.
- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų.
- Nuvalytus vaisius ir daržoves sudėkite į jiems skirtą stalčių.
- Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

## 6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

### 6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, nuvalykite vidų ir visus priedus drungnu vandeniu su neutraliu muilu, tada nusauskinkite.

### ⚠ DĖMESIO

Prietaiso priedus ir dalis galima plauti indaplovėje.

### ⚠ DĖMESIO

Valdymo skydelį valykite drėgna šluoste. Nenaudokite jokių valiklių. Valdymo skydelį nusauskinkite švelnia šluoste.

### 6.2 Periodinis valymas

Įranga valykite reguliariai:

- Druongname vandenyje su neutraliu muilu sudrėkinta šluoste nuvalykite prietaiso vidų ir jo priedus. Nuskalaukite ir nusauskinkite.
- Reguliariai valykite durelių tarpines.

### 6.3 Šaldytuvo atitirpdymas

Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai. Vanduo nuteka į surinkimo indą kompresoriuje ir išgaruoja. Surinkimo indo negalima išimti.

### 6.4 Šaldiklio atitirpinimas

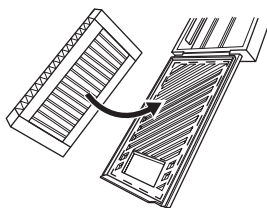
Šaldiklio skyriuje šerkšnas nesikaupia. Ant šio prietaiso vidinių sienelių ar jame laikomų maisto produktų šerkšnas nesikaupia.

### 6.5 CleanAir+ filtro montavimas ir keitimas

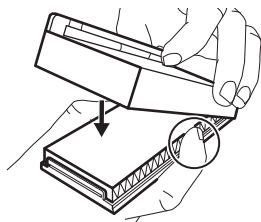
❗ Elkitės su filtru atsargiai ir saugokite paviršių nuo subraižymų. Gavę prietaisą oro filtrą rasite plastikiniame maišelyje – taip užtikrinamos geriausios jo savybės.

Oro filtrą sumontuokite prieš įjungdami prietaisą.

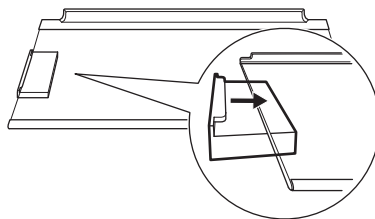
1. Atidarykite plastikinį korpusą ir uždėkite klostuotą filtro paviršių ant grotelių taip, kad filtras užsifikuotų pažymėtoje tinklės paviršiaus srityje.



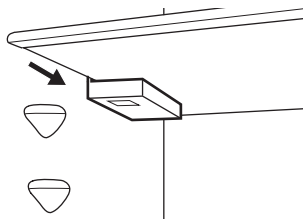
2. Prilaikykite filtrą, kol uždarysite plastikinį korpusą ir išgirsite spragtelėjimą.



3. Išimkite iš šaldytuvo viršutinę stiklinę lentyną. Užmaukite plastikinį oro filtro korpusą kairėje stiklinės lentynos pusėje.

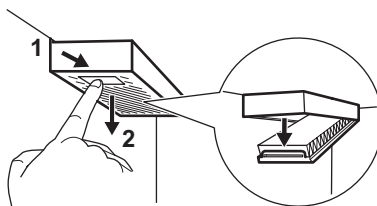


4. Įdėkite stiklinę lentyną atgal į šaldytuvą. Nepažeiskite filtro.

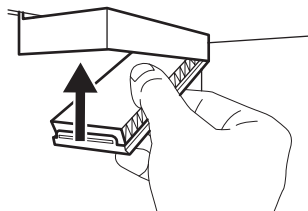


#### Oro filtro keitimas

1. Atidarykite filtro korpusą.



2. Išimkite panaudotą oro filtrą.
3. Įdėkite naują oro filtrą ir uždarykite korpusą.



Keiskite oro filtrą kas 6 mėnesius.

❗ Oro filtras yra eksploatacinis priedas, todėl jam garantija netaikoma. Naują filtrą galite įsigyti iš vietinio atstovo.

### 6.6 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisais ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo.
2. Išimkite visus maisto produktus.

3. Išvalykite prietaisą ir visus jo priedus.

4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

## 7. GEDIMŲ ŠALINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Sauga“.

### 7.1 Ką daryti, jeigu...

| Sutrikimas                                                                                                 | Galima priežastis                                                       | Sprendimas                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Prietaisas neveikia.                                                                                       | Prietaisas yra išjungtas.                                               | Ijunkite prietaisą.                                                                |
|                                                                                                            | Maitinimo laido kištukas netinkamai įkištas į elektros maitinimo lizdą. | Tinkamai įkiškite maitinimo laidą kištuką į maitinimo lizdą.                       |
|                                                                                                            | Į maitinimo lizdą nepaduodama elektra.                                  | Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.     |
| Prietaisas veikia triukšmingai.                                                                            | Prietaisas nestabilus.                                                  | Patikrinkite prietaiso kojeles.                                                    |
| Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.                                                    | Prietaisas neseniai buvo įjungtas.                                      | Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“. |
|                                                                                                            | Pasirinkta per aukšta temperatūra.                                      | Žr. „Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas“ arba „Atidarytų durelių signalas“. |
|                                                                                                            | Durelės liko atidarytos.                                                | Uždarykite dureles.                                                                |
| Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.                                                                | Pasirinkta netinkama temperatūra.                                       | Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.                                                     |
|                                                                                                            | Vienu metu įdėjote per daug maisto.                                     | Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.                    |
|                                                                                                            | Kambario temperatūra pernelyg aukšta.                                   | Žr. skyrių „Montavimas“.                                                           |
|                                                                                                            | Į prietaisą įdėtas maistas pernelyg šiltas.                             | Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.          |
|                                                                                                            | Nevisiškai uždarytos durelės.                                           | Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.                                                   |
|                                                                                                            | Ijungta Extra Freeze funkcija.                                          | Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.                                                |
|                                                                                                            | Ijungta Extra Cool funkcija.                                            | Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.                                                  |
| Paspaudus „Extra Freeze“ arba „Extra Cool“, arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto. | Kompresorius įsijungs po tam tikro laiko.                               | Tai normalus veikimas, gedimo nėra.                                                |
| Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grotelėms.                                                   | Prietaisas stovi nelygiai.                                              | Žr. įrengimo instrukciją.                                                          |

| Sutrikimas                                      | Galima priežastis                                                                                                                                                                                  | Sprendimas                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durėlės sunkiai atsidaro.                       | Mėginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.                                                                                                                                               | Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.                                                                                 |
| Lemputė neveikia.                               | Lemputė veikia parengties režimu.                                                                                                                                                                  | Uždarykite ir atidarykite dureles.                                                                                                               |
|                                                 | Perdegusi lemputė.                                                                                                                                                                                 | Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.                                                                                                      |
| Susikaupė pernelyg daug ledo.                   | Nevisiškai uždarytos durėlės.                                                                                                                                                                      | Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.                                                                                                                 |
|                                                 | Tarpinė deformuota arba nešvari.                                                                                                                                                                   | Žr. skirsnį „Durelių uždarymas“.                                                                                                                 |
|                                                 | Maistas nėra tinkamai suvyniotas.                                                                                                                                                                  | Tinkamai suvyniokite maistą.                                                                                                                     |
|                                                 | Pasirinkta netinkama temperatūra.                                                                                                                                                                  | Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.                                                                                                                   |
|                                                 | Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.                                                                                                                                    | Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.                                                                                |
|                                                 | Prietaise pasirinkta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.                                                                                                                      | Pasirinkite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.                                                                                |
| Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.       | Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.                                                                                                                     | Tai nėra gedimas.                                                                                                                                |
| Šaldytuve kaupiasi per daug vandens kondensato. | Durėlės atidarinėjamos per dažnai.                                                                                                                                                                 | Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.                                                                                                        |
|                                                 | Durėlės ne iki galo uždarytos.                                                                                                                                                                     | Patikrinkite, ar durėlės tinkamai uždarytos.                                                                                                     |
|                                                 | Laikote neįvyniotą maistą.                                                                                                                                                                         | Prieš dėdami maistą į prietaisą, įvyniokite jį į tinkamą medžiagą.                                                                               |
|                                                 | Normalu, kad vasarą ir rudenį dėl padidėjusios oro ir maisto drėgmės gali susidaryti daugiau kondensato. Pats šaldytuvas drėgmės neišskiria. Pasibaigus sezonui, drėgmė šaldytuve sumažės savaime. | Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą (apie 6–7 °C).                                                                      |
| Ant stiklinių lentynų yra vandens lašų.         | Šaldytuve pernelyg daug drėgmės.                                                                                                                                                                   | Nusausinkite stiklines lentynas šluoste.                                                                                                         |
| Vanduo teka per dureles.                        | Tirpstančio vandens išleidimo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvo padėklui.                                                                                                | Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvo padėklui.                                                                            |
| Nepavyksta nustatyti temperatūros.              | Ijungta Extra Freeze arba Extra Cool funkcija.                                                                                                                                                     | Patys išjunkite Extra Freeze / Extra Cool funkciją arba palaukite, kol ji išsijungs pati. Žr. „Extra Freeze funkcija“ arba „Extra Cool“ funkciją |
| Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.       | Pasirinkta netinkama temperatūra.                                                                                                                                                                  | Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.                                                                                                     |

| Sutrikimas                                                                                                     | Galima priežastis                          | Sprendimas                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                | Nevisiškai uždarytos durelės.              | Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.                                                                                                 |
|                                                                                                                | Maisto temperatūra pernelyg aukšta.        | Prieš dėdami į šaldytuvą palaukite, kol maistas atvės.                                                                          |
|                                                                                                                | Vienu metu laikote per daug maisto.        | Nelaikykite šaldytuve labai didelio kiekio maisto produktų.                                                                     |
|                                                                                                                | Per dažnai atidarinėjamos durelės.         | Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.                                                                                       |
|                                                                                                                | Ijungta Extra Freeze funkcija.             | Žr. skyrių „Extra Freeze funkcija“.                                                                                             |
|                                                                                                                | Ijungta Extra Cool funkcija.               | Žr. skyrių „Extra Cool funkcija“.                                                                                               |
|                                                                                                                | Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.       | Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Naudingi patarimai“.                                          |
| dE on indikatorius.                                                                                            | Ijungtas demonstracinis prietaiso režimas. | Žr. skyriaus „Režimo nustatymas“ poskyrį „Demo režimas“.                                                                        |
| Išijungs garsinis signalas ir Er CE simbolis.                                                                  | Ryšio problema.                            | Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros. |
| Kas 5 sek pakaitomis matysite Er t1, Er t3, Er t5 ir esamą nustatymą, taip pat veiks įspėjamasis indikatorius. | Temperatūros jutiklio klaida.              | Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą Šaldymo sistema ir toliau veiks, tačiau negalėsite pasirinkti temperatūros. |

❗ Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 7.2 Lemputės keitimas

Jei norite pakeisti lemputę, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

## 7.3 Durelių uždarymas

1. Išvalykite durelių tarpines.
2. Durų reguliavimas aprašytas montavimo instrukcijose.
3. Jei norite pakeisti pažeistas durų tarpines, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru.

# 8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija yra nurodyta energinio efektyvumo etiketėje ir prietaiso techninių duomenų plokštelėje, kuri gali būti ant prietaiso arba jo viduje.

### Tik Šveicarijai

Įtampa: 220–240 V

Dažnis: 50 Hz

### Tik ES

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais ki-

tais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>. Išsamesnės informacijos apie energijos etiketę rasite adresu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

### Tik JK

Ant prietaiso priklijuotas energijos vartojimo duomenų lipdukas su QR kodu – nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

## 9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaiso montavimas ir paruošimas bet kokiame „EcoDesign“ patikrinimui atlikti turi atitikti:

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| UK                       | BS EN 62552 |
| ES, Šveicarija, Izraelis | EN 62552    |
| Australija               | IEC 62552   |
| Pietų Afrika             | SANS 62552  |

|     |                   |
|-----|-------------------|
| UAE | UAE.S 5010-3:2022 |
| GCC | SASO-2892_2018    |

Reikalavimai ventilacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo vadovo skyriuje „Montavimas“. Dėl bet kokios papildomos informacijos, įskaitant įdėjimo planus, kreipkitės į gamintoją.

## 10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiukite elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Prietaisų nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

|                                                |    |                                                         |    |
|------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE<br>BEZPIECZEŃSTWA..... | 54 | 6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....                       | 67 |
| 2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE<br>BEZPIECZEŃSTWA..... | 56 | 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....                         | 68 |
| 3. PANEL STEROWANIA.....                       | 58 | 8. DANE TECHNICZNE.....                                 | 71 |
| 4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....                  | 62 | 9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI<br>WYKONUJĄCYCH TESTY..... | 71 |
| 5. WSKAZÓWKI I PORADY.....                     | 65 | 10. OCHRONA ŚRODOWISKA.....                             | 72 |

## 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zos-

taną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat oraz osoby z bardzo rozległą i złożoną niepełnosprawnością mogą ładować i opróżniać urządzenie pod warunkiem, że zostały odpowiednio poinstruowane. Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
  - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
  - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne ele-

menty systemu odpływu skroplin;

- przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały styczności (ani wpływające z nich soki) z innymi produktami.
- OSTRZEŻENIE: Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszenia odmrażania urządzenia z wyjątkiem zalecanych przez producenta.
- OSTRZEŻENIE: Nie uszkodzić układu chłodniczego.
- OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania,

rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzone drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji

wybuchowych, jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pod ciśnieniem.

- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

## 2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja

#### **OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Postępować zgodnie z oddzielnymi instrukcjami instalacji tego urządzenia i zmiany kierunku otwierania drzwi dostępnymi w naszej witrynie internetowej.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić przepływ powietrza wokół urządzenia.
- Podczas pierwszej instalacji lub po zmianie kierunku otwierania drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub kucharek, piekarników lub płyt grzewczych, chyba że w instrukcji instalacji określono inaczej.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach nadmiernie wilgotnych i zimnych.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- Przy zmianie kierunku otwierania drzwi tego urządzenia należy chronić podłogę przed zarysowaniami.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie prawidłowo zutylizować.

### 2.2 Podłączenie elektryczne

#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

#### **OSTRZEŻENIE!**

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.

### **OSTRZEŻENIE!**

Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

### **UWAGA!**

Wszelkie prace elektryczne wymagane w celu zainstalowania tego urządzenia powinny wykonywać wykwalifikowany elektryk.

- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Urządzenie należy uziemić.
- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.
- Jeśli domowe gniazdo zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontaktując się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego lub sprężarki). By wymienić podzespoły elektryczne należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z elektrykiem.
- Przewód zasilający musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Zadbaj o to, aby po zainstalowaniu urządzenia możliwy był łatwy dostęp do zaworu wody.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362) (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii).

## 2.3 Sposób używania

### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub powstaniem pożaru.



Urządzenie zawiera izobutan (R600a), łatwopalny gaz pochodzenia naturalnego o wysokiej zgodności z wymogami ochrony

środowiska. Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Jakiegokolwiek użycie urządzenia do zabudowy jako urządzenia wolnostojącego jest surowo zabronione.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 38°C. Tylko w tym zakresie temperatury gwarantowane jest jego prawidłowe działanie.
- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Nie wkładać napojów bezalkoholowych do komory zamrażarki. Objętość zamrażającego napoju zwiększa się, co może prowadzić do rozerwania pojemnika, w którym się znajduje.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać przedmiotów z komory zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie zamrażać ponownie rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek na opakowaniu dotyczących przechowywania mrożonej żywności.
- Przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażarki należy ją owinać dowolnym materiałem dopuszczonym do kontaktu z żywnością.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu żywności z wewnętrznymi ściankami komór urządzenia.

## 2.4 Oświetlenie wewnętrzne

### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Ten produkt zawiera jedno lub więcej źródeł światła o klasie efektywności energetycznej F.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

## 2.5 Pielęgnacja i czyszczenie

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie to zawiera węglowodory w układzie chłodzenia. Konserwację i ponowne napełnianie układu chłodzenia może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Filtr powietrza wymieniać co 6 miesięcy. Skontaktować się z lokalnym sprzedawcą, aby zakupić zamiennik.

## 2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć

na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.

- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Uszczelki drzwi będą dostępne przez co najmniej 10 lat po wycofaniu modelu z eksploatacji. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.

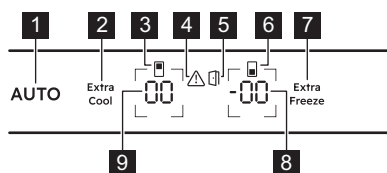
## 2.7 Utylizacja

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynniki w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

## 3. PANEL STEROWANIA



**1** Przycisk / wskaźnik AI CoolAssist

- 2** Przycisk / wskaźnik Extra Cool
- 3** Wskaźnik komory chłodziarki
- 4** Wskaźnik alarmu
- 5** Wskaźnik alarmu otwartych drzwi
- 6** Wskaźnik komory zamrażarki
- 7** Przycisk / wskaźnik Extra Freeze
- 8** Przycisk / wskaźnik temperatury zamrażarki

## 9 Przycisk / wskaźnik temperatury chłodziarki

### 3.1 Włączanie i wyłączanie

#### Włączanie

Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda sieci elektrycznej.

Aby ustawić inną temperaturę, patrz „Regulacja temperatury”.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się dE on, patrz „Rozwiązywanie problemów”.

#### Aby wyłączyć funkcję

1. Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przez 5 sek przyciski regulacji temperatury chłodziarki i zamrażarki.

Na wyświetlaczu miga OF.

2. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat OF, wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania.

### 3.2 Regulacja temperatury

Zakres temperatur może wynosić od -15°C do -24°C dla zamrażarki (zalecane -18°C) oraz od 2°C do 8°C dla chłodziarki (zalecane 4°C).

Temperaturę w urządzeniu ustawić przyciskami regulacji temperatury.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną temperaturę.

❗ Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godz.  
Po awarii zasilania urządzenie przywraca ustawioną temperaturę.

### 3.3 Włączanie i wyłączanie komory chłodziarki

#### Wyłączanie:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury chłodziarki. Na wyświetlaczu miga OF.
2. Po wyłączeniu komory chłodziarki na wyświetlaczu pojawi się wskazanie OF.

#### Włączanie:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sek przycisk regulacji temperatury chłodziarki. Na wyświetlaczu miga On.
2. Komora chłodziarki jest włączona i przywracana jest wcześniej ustawiona temperatura.

### 3.4 AI CoolAssist

AI CoolAssist to funkcja oparta na uczeniu maszynowym, która dostosowuje ustawienia urządzenia w oparciu o indywidualne schematy użytkowania, w tym częstotliwość otwierania drzwi i inne interakcje użytkownika z urządzeniem. Po aktywacji AI CoolAssist włącza następujące tryby inteligentne:

- zarządzanie temperaturą: automatycznie reguluje temperaturę w komorach chłodziarki i zamrażarki, aby zapewnić optymalną konserwację żywności.
- Auto Shopping Mode: automatycznie dostosowuje ustawienia temperatury w komorze chłodziarki po zakupach spożywczych, aby szybko schłodzić nowe produkty. Ten tryb jest włączany automatycznie, gdy funkcja AI CoolAssist jest włączona.
- Auto Vacation Mode: zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie nie jest używane przez trzy lub więcej kolejnych dni. Ten tryb jest włączany automatycznie, gdy funkcja AI CoolAssist jest włączona.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk AUTO.

Gdy funkcja jest włączona, AUTO świeci się, a wskaźniki temperatury chłodziarki i zamrażarki wskazują Au.

Nacisnąć przycisk temperatury chłodziarki lub zamrażarki, aby wyświetlić bieżące ustawienie.

Aby powrócić do ustawień ręcznych, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 7 sek przycisk temperatury chłodziarki lub zamrażarki.

Po wyłączeniu tej funkcji urządzenie powraca do domyślnych ustawień temperatury.

❗ Aktywacja funkcji AI CoolAssist, gdy tryb Extra Cool lub Extra Freeze są włączone, dezaktywuje Extra Cool i Extra Freeze. Aktywacja funkcji Extra Cool i/lub Extra Freeze, gdy tryb AI CoolAssist jest włączony, powoduje wstrzymanie funkcji AI CoolAssist.

❗ Aktywacja MultiSwitch powoduje wyłączenie funkcji AI CoolAssist. Gdy funkcja MultiSwitch jest włączona, ma zastosowanie tylko do komory chłodziarki, nawet jeśli komora zamrażarki jest przełączona na warunki chłodziarki.

### 3.5 MultiSwitch

Funkcja ta umożliwia przekształcenie komory zamrażarki w chłodziarkę.

❗ Przed włączeniem funkcji MultiSwitch należy wyjąć zamrożoną żywność z komory zamrażarki.

Aby przekształcić tę komorę:

1. Dotknąć kilkakrotnie przycisku regulacji temperatury zamrażarki, aż na wyświetlaczu pojawi się migające wskazanie --.
2. Naciśnąć -- w ciągu następnych 7 sek. Jeśli w tym czasie nie zostanie naciśnięty przycisk, komora zamrażarki nie przekształci się w komorę chłodziarki.
3. Wskaźnik temperatury zamrażarki pokazuje temperaturę w komorze MultiSwitch (4°C).

❗ Odczekać 24 godz przed użyciem komory MultiSwitch.

Gdy funkcja MultiSwitch jest włączona, wyłączony jest Alarm wysokiej temperatury i nie można włączyć funkcji Extra Freeze.

Funkcja MultiSwitch wyłącza się po wyłączeniu urządzenia lub przekształconej komory.

Funkcja MultiSwitch zostanie wznowiona po przywróceniu zasilania po awarii.

❗ Przed wyłączeniem funkcji MultiSwitch należy wyjąć żywność z komory MultiSwitch.

Aby cofnąć przekształcenie komory MultiSwitch:

1. Naciśnąć i przytrzymać przycisk regulacji temperatury zamrażarki, aż -- zacznie migać.
2. Naciśnąć -- w ciągu następnych 7 sek. Jeśli w tym czasie nie zostanie naciśnięty przycisk, komora MultiSwitch nie przekształci się z powrotem w komorę zamrażarki.
3. Wskaźnik temperatury zamrażarki wskazuje temperaturę w komorze zamrażarki.

❗ Komora MultiSwitch osiągnie ustawioną temperaturę po 24 godz. Przed użyciem należy odczekać, aż komora MultiSwitch osiągnie ustawioną temperaturę.

Alarm wysokiej temperatury zaczyna ponownie działać 1 godz po wyłączeniu funkcji MultiSwitch.

### 3.6 Funkcja Extra Cool

Funkcja ta umożliwia szybkie schładzanie dużych ilości ciepłej żywności bez podgrzewania żywności przechowywanej już w komorze chłodziarki.

Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk Extra Cool.

Zaświeci się kontrolka Extra Cool. . Gdy funkcja Extra Cool jest włączona, wentylator może włączać się automatycznie.

Funkcja wyłączy się automatycznie po około 6 godz. Gdy funkcja jest wyłączona, wskaźnik Extra Cool gaśnie.

Naciśnąć przycisk Extra Cool, aby wyłączyć funkcję Extra Cool przed jej automatycznym wyłączeniem.

❗ Aby ustawić inną temperaturę chłodziarki, należy wyłączyć funkcję Extra Cool.

### 3.7 Funkcja Extra Freeze

Funkcja Extra Freeze służy do wykonywania sekwencyjnego zamrażania wstępnego i szybkiego zamrażania w komorze zamrażarki. Funkcja ta przyspiesza zamrażanie świeżych produktów i chroni przechowywane produkty przed ogrzaniem.

❗ Aby zamrozić świeżą żywność, należy włączyć funkcję Extra Freeze co najmniej 24 godz przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do wstępnego zamrożenia.

Aby włączyć tę funkcję, należy nacisnąć przycisk Extra Freeze.

Zaświeci się wskaźnik Extra Freeze. Funkcja Extra Freeze wyłącza się automatycznie po upływie maksymalnie 52 godz.

Naciśnij przycisk Extra Freeze, aby wyłączyć tę funkcję zanim wyłączy się automatycznie.

### 3.8 Alarm wysokiej temperatury

Gdy temperatura w komorze zamrażarki wzrośnie, zacznie migać wskaźnik alarmu, wskaźnik temperatury zamrażarki pokaże wskazanie H° i zacznie migać oraz włączy się sygnał dźwiękowy.

Aby wyłączyć alarm, należy nacisnąć dowolny przycisk.

Wskaźnik alarmu i sygnał dźwiękowy wyłączą się. Wskaźnik temperatury zamrażarki będzie pokazywać H° przez 5 sek, a następ-

nie ponownie wskaże temperaturę zamrażarki.

❗ Alarm włącza się ponownie po upływie 1 for godz od wyłączenia do momentu przywrócenia normalnych warunków. Jeśli nie naciśnie się żadnego przycisku, sygnał dźwiękowy wyłączy się automatycznie po 1 godz.

### 3.9 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi chłodziarki pozostają otwarte przez 5 min, lub jeśli drzwi zamrażarki pozostają otwarte przez 80 sek, włącza się wskaźnik alarmu otwartych drzwi i sygnał dźwiękowy.

Alarm wyłącza się po zamknięciu drzwi. Naciśnięcie dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy

❗ Jeśli nie naciśnie się żadnego przycisku, sygnał dźwiękowy wyłączy się automatycznie po 1 godzina.

### 3.10 Tryb ustawień

Tryb ustawień umożliwia włączenie lub wyłączenie sygnałów dźwiękowych, trybu Sabbath, trybu demonstracyjnego, resetowanie ustawień fabrycznych urządzenia oraz zmianę jednostek temperatury z °C na °F:

#### Włączanie trybu Ustawień

1. Naciśnięcie przycisk Extra Cool i przytrzymanie go przez około 3 sek. Na wyświetlaczu miga SE tt.
2. Po włączeniu trybu Ustawienia na wyświetlaczu pojawi się wskazanie tS on.
3. Aby wyłączyć tryb Ustawień, należy naciśnięcie przycisk Extra Cool i przytrzymać go przez około 3 sek.

Tryb Ustawień wyłącza się automatycznie, jeśli przez 60 sek użytkownik nie wykona żadnej operacji na panelu sterowania.

#### Poruszanie się po trybie Ustawienia

Dotknięcie przycisk Extra Cool, aby zmienić parametr. Dotknięcie przycisk regulacji temperatury chłodziarki, aby zmienić wartość tego parametru.

| Wyświetlacz | Parametry domyślne         |
|-------------|----------------------------|
| tS on       | Sygnał dźwiękowy przycisku |
| CF °C       | Jednostki temperatury      |
| Sb OF       | Tryb Sabbath               |

| Wyświetlacz | Parametry domyślne   |
|-------------|----------------------|
| dE OF       | Tryb Demo            |
| FS 03       | Ustawienia fabryczne |

#### Sygnał dźwiękowy przycisku

Aby włączyć lub wyłączyć dźwięki przycisków:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się tS. Dotknięcie przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć dźwięki. Wskaźnik zmieni się na On dla dźwięków włączonych lub OF dla wyłączonych.
3. Wyjście z trybu Ustawień

#### Jednostki temperatury

Aby zmienić jednostkę temperatury:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się CF i °C. Dotknięcie przycisku temperatury chłodziarki, aby wybrać między stopniami Celsjusza °C i Fahrenheita °F.
3. Wyjście z trybu Ustawień

#### Sabbath tryb

Tryb Sabbath wyłącza następujące funkcje w czasie świąt religijnych:

- wszystkie przyciski oprócz kombinacji przycisków niezbędnych do wyłączenia tego trybu
- sygnały dźwiękowe, z wyjątkiem Alarm wysokiej temperatury
- wskaźniki alarmów, z wyjątkiem Alarm wysokiej temperatury.

Aby włączyć tryb Sabbath:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się Sb. Dotknięcie przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć tryb Sabbath. Wskaźnik zmieni się na On w przypadku włączenia lub na OF w przypadku wyłączenia trybu Sabbath.
3. Wyjście z trybu Ustawień

Po włączeniu trybu Sabbath wyświetlacz pokazuje Sb i On. Dostęp do dowolnego innego ustawienia jest zablokowany.

#### Demo tryb

Tryb Demo symuluje działanie urządzenia bez chłodzenia. Jest on przeznaczony wy-

łącznie do celów prezentacji w salonach lub na wystawach sklepów.

**i** Nie można przechowywać żywności, gdy włączony jest tryb demonstracyjny.

Aby włączyć tryb Demo:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się dE. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby włączyć lub wyłączyć tryb. Wskaźnik zmieni się na On w przypadku włączenia lub na OF w przypadku wyłączenia trybu Demo.

### 3. Wyjście z trybu Ustawień

#### Ustawienia fabryczne

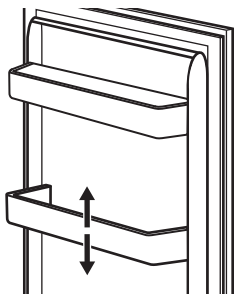
Funkcja ta przywraca każde ustawienie do domyślnych ustawień fabrycznych. Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne:

1. Włączanie trybu Ustawień:
2. Przechodzić przez tryb ustawień, aż na wyświetlaczu pojawi się FS. Dotknąć przycisku temperatury chłodziarki, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Na wyświetlaczu pojawi się on, a następnie 03.
3. Wyjście z trybu Ustawień

## 4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

### 4.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby ułatwić przechowywanie żywności, półki w drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach. Pociągnąć półkę do góry, aby zmienić jej położenie.

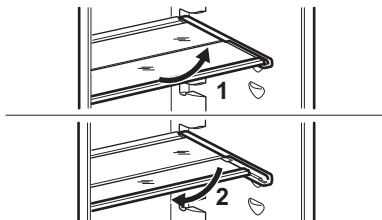


### 4.2 Ruchome półki

Na ścianach chłodziarki są prowadnice. Można zmienić położenie półek.

Urządzenie wyposażono w elastyczną półkę. Przednią część półki można umieścić pod tylną:

1. Ostrożnie wyjąć przednią połowę.
2. Wsunąć ją w dolną prowadnicę pod drugą częścią.



**i** Nie należy zmieniać położenia szklanej półki umieszczonej nad szufladą na warzywa, aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza.

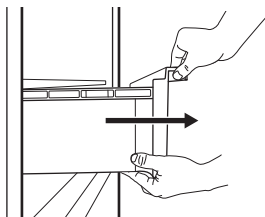
### 4.3 Szuflada GreenZone

GreenZone to wysuwana szuflada oznaczona symbolem  i znajduje się w dolnej części komory chłodziarki.

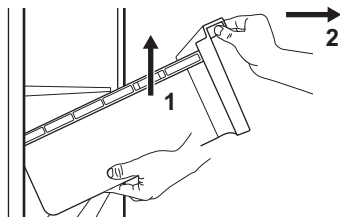
Zastosowane uszczelnienie zapewnia optymalną wilgotność wewnątrz szuflady.

### 4.4 Wymowanie szuflady GreenZone

1. Opróżnić szufladę.
2. Wyciągnąć szufladę z chłodziarki.

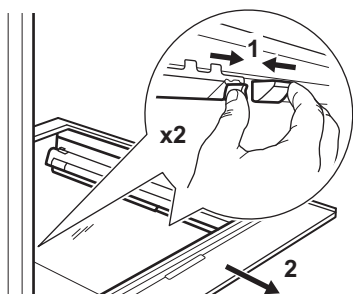


3. Unieść przednią część szuflady.
4. Podnieść i wyciągnąć szufladę.



## 4.5 Zdejmowanie szklanej pokrywy szuflad

1. Odblokować uchwyt boczny z obu stron jednocześnie.

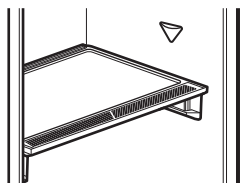


2. Pociągnąć wspornik szklanej półki do siebie.

## 4.6 Regulacja wilgotności

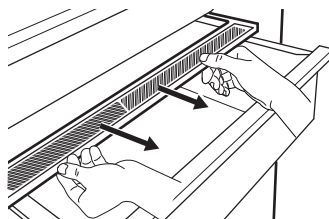
Szklana półka szuflady GreenZone jest wyposażona w urządzenie, które zapewnia optymalną wilgotność wewnątrz szuflady.

**i** Nie kłaść żadnych produktów spożywczych na urządzeniu do regulacji wilgotności.

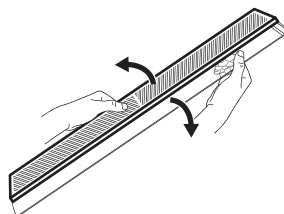


Aby wyjąć urządzenie do kontroli wilgotności:

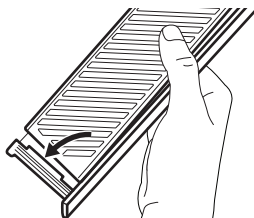
1. Otworzyć szufladę pod szklaną półką i wyciągnąć pokrywę.



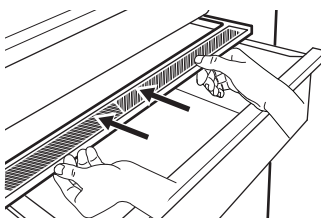
2. Aby wymienić białą membranę urządzenia, należy chwycić urządzenie pośrodku i oddzielić membranę od osłony, pociągając za osłonę.



3. Zamontować nową membranę w osłonie, wciskając krawędź membrany w osłonę.



4. Ponownie zamontować urządzenie do kontroli wilgotności na szufladzie.



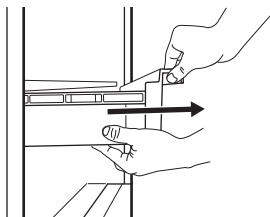
**i** W szufladzie GreenZone mogą pojawić się skropliny. Należy zetrzeć je miękką ściereczką.

## 4.7 Wymywanie modułu ExtraChill

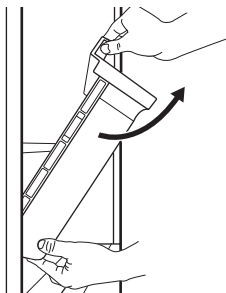
Nad szufladą GreenZone znajduje się inna szuflada.

Wyciąganie szuflady:

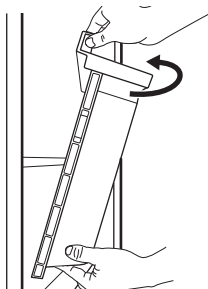
1. Wyciągnąć szufladę z chłodziarki.



2. Unieść przednią część szuflady.



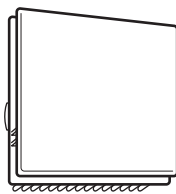
3. Unieść i obrócić szufladę, aby wyjąć ją z urządzenia.



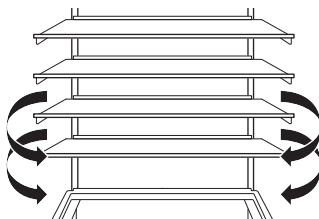
## 4.8 MULTIFLOW

W komorze chłodziarki jest wentylator MULTIFLOW umożliwiający szybkie i skuteczne schłodzenie żywności i zapewniający równomierną temperaturę w komorze.

Wentylator uruchamia się automatycznie i działa tylko, gdy zamknięte są drzwi.



- ❗ Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.



- ❗ Nie zdejmować panelu MULTIFLOW. Instrukcje dotyczące czyszczenia można znaleźć w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.

## 4.9 Filtr CleanAir+

W urządzeniu może być filtr węglowy CleanAir+ założony przez producenta.

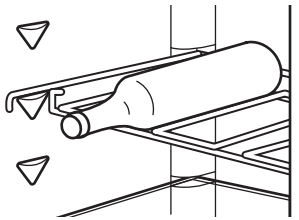
Filtr węglowy oczyszcza powietrze w komorze chłodziarki z zapachów, podnosząc jakość przechowywania żywności.

Po dostarczeniu filtru i jego plastikowa obudowa znajdują się w plastikowej torebce (instrukcja instalacji znajduje się w sekcji „Montaż i wymiana filtra CleanAir+” w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”).

## 4.10 Półka na butelki

Układać butelki (szybkami do przodu) na odpowiednio ustawionej półce.

- ❗ Na półce należy umieszczać wyłącznie zamknięte butelki.



#### 4.11 Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego zamrażania świeżej żywności oraz przechowywania zamrożonej i głęboko zamrożonej żywności.

Funkcję Extra Freeze należy włączać co najmniej 24 godz przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Przechowywać świeżą żywność rozłożoną równomiernie w pierwszej komorze lub szufladzie od góry.

Nie należy przekraczać maksymalnej ilości żywności, którą można zamrozić, bez dodania do niej innej świeżej żywności w ciągu 24 godz (patrz tabliczka znamionowa).

Po zakończeniu procesu zamrażania urządzenie automatycznie powróci do poprzed-

niego ustawienia temperatury (patrz „Funkcja Extra Freeze”).

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Wskazówki dotyczące zamrażania”.

#### 4.12 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia lub po dłuższym okresie wyłączenia, przed umieszczeniem produktów w komorze zamrażarki należy włączyć funkcję Extra Freeze i odczekać co najmniej 3 godz.

Przy przechowywaniu dużych ilości żywności należy wyjąć szuflady i umieścić żywność bezpośrednio na półkach, w odległości co najmniej 15 mm od drzwi.

#### ⚠ UWAGA!

Jeśli urządzenie nie miało zasilania przez czas dłuższy niż wartość podana na tabliczce znamionowej w punkcie „czas utrzymywania temperatury bez zasilania”, rozmrożoną żywność należy natychmiast spożyć. Patrz punkt „Alarm wysokiej temperatury”.

## 5. WSKAZÓWKI I PORADY

### 5.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Zamrażarka: Pierwotna konfiguracja zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii.
- Chłodziarka: Konfiguracja z szufladami w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieszczonymi półkami zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii. Umieszczenie pojemników na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.
- Zamrażarka: Im niższe ustawienie temperatury, tym większe zużycie energii.
- Chłodziarka: Nie ustawiać zbyt niskiej temperatury, o ile nie jest to konieczne ze względu na właściwości przechowywanych produktów.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, regulator temperatury jest ustawiony na

niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane, sprężarka może pracować bez przerwy, co powoduje osadzanie się szronu lub lodu na parowniku. Wtedy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne odszranianie.

- Nie zakrywać kratki ani otworów wentylacyjnych.
- Tak ułożyć przechowywane produkty spożywcze, aby umożliwić przepływ powietrza przez otwory w tylnej części urządzenia.

### 5.2 Wskazówki dotyczące zamrażania

- Nie zamrażać butelek ani puszek z cieciami, w szczególności z napojami gazowanymi dwutlenkiem węgla. Mogą wybuchnąć podczas zamrażania.
- Nie wkładać gorących potraw do zamrażarki.

- Nie umieszczać żywności świeżej, niezamrożonej bezpośrednio obok żywności już zamrożonej.
- Nie spożywać kostek lodu, lodów sorbetowych ani lodów na patyku bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki, aby uniknąć odmrożeń.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.

### 5.3 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

- Komora zamrażarki jest oznaczona symbolem .
- Odpowiednie ustawienie temperatury, które zapewnia właściwe warunki do przechowywania zamrożonej żywności, to wartość niższa lub równa -18°C.
- Wyższa temperatura wewnątrz urządzenia może prowadzić do skrócenia czasu przechowywania.
- Cała komora zamrażarki jest przystosowana do przechowywania zamrożonych produktów spożywczych.
- Należy pozostawić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni wokół żywności, aby umożliwić swobodny obieg powietrza.

### 5.4 Czas przechowywania w komorze zamrażarki

| Rodzaj produktu                        | Okres trwałości (w miesiącach) |
|----------------------------------------|--------------------------------|
| Chleb                                  | 3                              |
| Owoce (z wyjątkiem owoców cytrusowych) | 6 - 12                         |
| Warzywa                                | 8 - 10                         |
| Pozostałości potraw bezmięśnych        | 1 - 2                          |
| <b>Produkty mleczne:</b>               |                                |
| Masło                                  | 6 - 9                          |
| Miękki ser (np. mozzarella)            | 3 - 4                          |
| Twardy ser (np. parmezan, cheddar)     | 6                              |
| <b>Owoce morza:</b>                    |                                |
| Tłuste ryby (np. łosoś, makreła)       | 2 - 3                          |
| Chude ryby (np. dorsz, flądra)         | 4 - 6                          |

| Rodzaj produktu              | Okres trwałości (w miesiącach) |
|------------------------------|--------------------------------|
| Krewetki                     | 12                             |
| Omułki i małże bez muszli    | 3 - 4                          |
| Gotowane ryby                | 1 - 2                          |
| <b>Mięso:</b>                |                                |
| Drób                         | 9 - 12                         |
| Wołowina                     | 6 - 12                         |
| Wieprzowina                  | 4 - 6                          |
| Jagnięcina                   | 6 - 9                          |
| Kielbasa                     | 1 - 2                          |
| Szynka                       | 1 - 2                          |
| Pozostałości potraw mięsnych | 2 - 3                          |

### 5.5 Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce

 Komora świeżej żywności to przestrzeń nad szufladą GreenZone.

- Odpowiednie ustawienie temperatury zapewniające właściwe warunki przechowywania świeżej żywności to maksymalnie +4°C.
- Aby uniknąć przenikania smaków i zapachów, należy przechowywać napoje i żywność w szczelnych pojemnikach.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia ugotowanych potraw przez surowe produkty, należy przykrywać ugotowane potrawy i przechowywać je oddzielnie.
- Zawinąć mięso i umieścić je na szklanej półce nad szufladą na warzywa.
- Rozmrażanie produktów w chłodziarce
- Nie wkładać do urządzenia gorących potraw.
- Oczyszczyć owoce i warzywa i umieścić je w specjalnej szufladzie (szufladzie na warzywa).
- Nie przechowywać w chłodziarce owoców egzotycznych.
- Nie przechowywać w chłodziarce warzyw, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.
- Zamykać butelki przed umieszczeniem ich w chłodziarce.

## 6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

### 6.1 Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem oczyścić wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z mydłem o neutralnym odczynie, a następnie je osuszyć.

### ⚠ UWAGA!

Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

### ⚠ UWAGA!

Panel sterowania czyścić wilgotną szmatką. Nie stosować detergentów. Wyrzeć panel sterowania do suchą miękką ściereczką.

### 6.2 Okresowe czyszczenie

Należy regularnie czyścić to urządzenie:

- Oczyścić wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem mydła o odczynie neutralnym. Wypłukać i wytrzeć do sucha.
- Regularnie przecierać uszczelki drzwi.

### 6.3 Rozmrażanie chłodziarki

Komora chłodziarki rozmraża się automatycznie. Powstająca podczas rozmrażania woda spływa do zbiornika nad sprężarką i wyparuje. Tego zbiornika nie wolno wyjmować.

### 6.4 Rozmrażanie zamrażarki

W komorze zamrażarki nie ma szronu. Podczas pracy urządzenia na ścianach wewnętrznych ani na żywności nie gromadzi się szron.

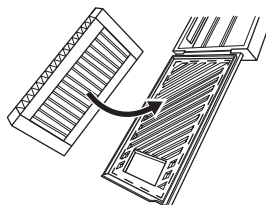
### 6.5 Montaż i wymiana filtra CleanAir +

ⓘ Należy ostrożnie obchodzić się z filtrem powietrza, aby uniknąć zarysowania jego powierzchni. W celu zachowania właściwości filtra powietrza jest on zapakowany w woreczek foliowy.

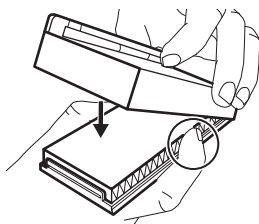
Przed uruchomieniem urządzenia należy zainstalować filtr powietrza.

1. Otworzyć obudowę z tworzywa i umieścić fałdowaną powierzchnię na kratce,

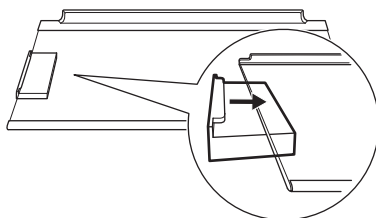
dopasowując filtr do zaznaczonego obszaru na siatce.



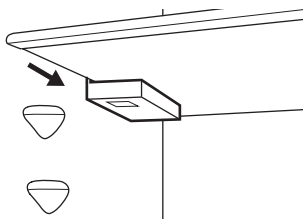
2. Przytrzymać filtr, zamykając plastikową obudowę, aż słyszalne będzie kliknięcie.



3. Wyjąć górną szklaną półkę z komory chłodziarki. Wsunąć plastikową obudowę z filtrem powietrza po lewej stronie szklanej półki.

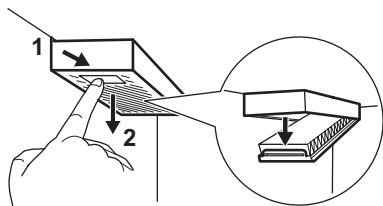


4. Włożyć szklaną półkę z powrotem do komory chłodziarki. Nie uderzać w filtr.

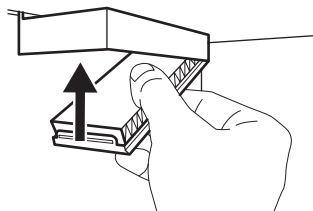


### Wymiana filtra powietrza

1. Otworzyć obudowę filtra.



2. Wyjąć zużyty filtr powietrza.
3. Włożyć nowy filtr powietrza do obudowy i ją zamknąć.



Filtr powietrza wymieniać co 6 miesięcy.

❗ Filtr powietrza jest akcesorium zużywalnym i w związku z tym nie jest objęty gwarancją. Nowe filtry powietrza można nabyć u miejscowego sprzedawcy.

## 6.6 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostawić drzwi otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

### 7.1 Co zrobić, gdy...

| Problem                                   | Prawdopodobna przyczyna                                                                | Rozwiązanie                                                                                            |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie nie działa.                    | Urządzenie jest wyłączone.                                                             | Włączyć urządzenie.                                                                                    |
|                                           | Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego. | Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.                           |
|                                           | Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.                                                | Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. |
| Urządzenie jest głośnie.                  | Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.                                             | Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.                                                              |
| Włączył się alarm dźwiękowy lub świetlny. | Urządzenie niedawno włączono.                                                          | Patrz „Alarm wysokiej temperatury” lub „Alarm otwartych drzwi”.                                        |
|                                           | Temperatura w urządzeniu jest za wysoka.                                               | Patrz „Alarm wysokiej temperatury” lub „Alarm otwartych drzwi”.                                        |
|                                           | Drzwi pozostają otwarte.                                                               | Zamknąć drzwi.                                                                                         |

| Problem                                                                                                                       | Prawdopodobna przyczyna                                                                    | Rozwiązanie                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprężarka pracuje bez przerwy.                                                                                                | Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.                                                  | Patrz rozdział „Panel sterowania”.                                                       |
|                                                                                                                               | Włożono za dużo żywności na raz.                                                           | Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.                                  |
|                                                                                                                               | Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.                                                | Patrz rozdział „Instalacja”.                                                             |
|                                                                                                                               | Włożono za ciepłe potrawy.                                                                 | Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej. |
|                                                                                                                               | Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.                                                         | Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.                                                        |
|                                                                                                                               | Włączona jest funkcja Extra Freeze.                                                        | Patrz punkt „Funkcja Extra Freeze”.                                                      |
| Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu „Extra Freeze” lub „Extra Cool” lub po zmianie ustawienia temperatury. | Włączona jest funkcja Extra Cool.                                                          | Patrz punkt „Funkcja Extra Cool”.                                                        |
|                                                                                                                               | Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.                                                  | Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.                                           |
|                                                                                                                               | Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.                                 | Urządzenie nie jest wypoziomowane.<br>Patrz instrukcja instalacji.                       |
| Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.                                                                                          | Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.                                          | Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.           |
| Oświetlenie nie działa.                                                                                                       | Oświetlenie jest w trybie czuwania.                                                        | Zamknąć i otworzyć drzwi.                                                                |
|                                                                                                                               | Oświetlenie jest uszkodzone.                                                               | Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.                                     |
| Za dużo szronu i lodu.                                                                                                        | Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.                                                         | Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.                                                        |
|                                                                                                                               | Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.                                                    | Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.                                                        |
|                                                                                                                               | Żywność nie jest prawidłowo owinięta.                                                      | Odpowiednio owinać żywność.                                                              |
|                                                                                                                               | Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.                                                  | Patrz rozdział „Panel sterowania”.                                                       |
|                                                                                                                               | Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.                | Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.                           |
| Na tylnej ścianie chłodziarki spływa woda.                                                                                    | Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka. | Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.                           |
|                                                                                                                               | Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ścianie.                       | Jest to normalne.                                                                        |

| <b>Problem</b>                                    | <b>Prawdopodobna przyczyna</b>                                                                                                                                                                                                     | <b>Rozwiązanie</b>                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wewnątrz chłodziarki zbiera się za dużo skroplin. | Zbyt często otwierano drzwi.                                                                                                                                                                                                       | Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.                                                                                                            |
|                                                   | Drzwi nie zamknięto prawidłowo.                                                                                                                                                                                                    | Sprawdzić, czy drzwi zamknięto prawidłowo.                                                                                                                               |
|                                                   | Nie opakowano produktów spożywczych.                                                                                                                                                                                               | Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.                                                                                            |
|                                                   | To normalne, że latem i jesienią może powstawać więcej skroplin ze względu na większą wilgotność powietrza i żywności. Chłodziarka nie wytwarza wilgoci. Po upływie tego czasu wilgotność w chłodziarce zmniejsza się samoczynnie. | W lecie i jesieni ustawiać wyższą temperaturę w chłodziarce (ok. 6–7°C).                                                                                                 |
| Na szklanych półkach są krople wody.              | Wewnątrz chłodziarki jest zbyt dużo wilgoci.                                                                                                                                                                                       | Wytrzeć szklane półki ściereczką, aby usunąć krople wody.                                                                                                                |
| Woda spływa na podłogę.                           | Odpyływ skroplin nie jest podłączony do pojemnika nad sprężarką.                                                                                                                                                                   | Zamocować odpyływ skroplin do pojemnika na skropliny.                                                                                                                    |
| Nie można ustawić temperatury.                    | Włączona funkcja Extra Freeze lub funkcja Extra Cool.                                                                                                                                                                              | Wyłączyć ręcznie Extra Freeze funkcję lub Extra Cool funkcję albo zaczekać aż wyłączy się automatycznie. Patrz rozdział „Funkcja Extra Freeze” lub „Funkcja Extra Cool”. |
| Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka. | Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.                                                                                                                                                                                         | Ustawić wyższą/niższą temperaturę.                                                                                                                                       |
|                                                   | Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.                                                                                                                                                                                                 | Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.                                                                                                                                        |
|                                                   | Potrawa jest zbyt gorąca.                                                                                                                                                                                                          | Przed umieszczeniem potrawy w chłodziarce odczekać, aż ostygnie.                                                                                                         |
|                                                   | Przechowuje się za dużo żywności na raz.                                                                                                                                                                                           | Przechowywać mniej żywności na raz.                                                                                                                                      |
|                                                   | Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.                                                                                                                                                                                         | Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.                                                                                                                            |
|                                                   | Włączona jest funkcja Extra Freeze.                                                                                                                                                                                                | Patrz punkt funkcja „Extra Freeze”.                                                                                                                                      |
|                                                   | Włączona jest funkcja Extra Cool.                                                                                                                                                                                                  | Patrz punkt funkcja „Extra Cool”.                                                                                                                                        |
|                                                   | W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.                                                                                                                                                                                  | Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.                                                                                 |
|                                                   | Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.                                                                                                                                                                                        | Patrz „Tryb Demo” w rozdziale „Tryb ustawień”.                                                                                                                           |

| Problem                                                                                                                       | Prawdopodobna przyczyna           | Rozwiązanie                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pojawia się symbol Er CE i zapala się wskaźnik alarmu.                                                                        | Problem z komunikacją.            | Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa. |
| Symbol Er t1 lub Er t3 lub Er t5 i aktualne ustawienie pojawiają się naprzemiennie co 5 sekundy i świeci się wskaźnik alarmu. | Problem z czujnikiem temperatury. | Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa. |

**i** Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

## 7.2 Wymiana żarówki

W celu wymiany źródła światła należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

## 7.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. Aby dostosować drzwi, zapoznać się z instrukcją ich montażu.
3. Aby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

# 8. DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na etykiecie energetycznej i tabliczce znamionowej urządzenia znajdujące się na urządzeniu lub wewnątrz urządzenia.

### Tylko dla Szwajcarii

Napięcie: 220-240 V

Częstotliwość: 50 Hz

### Tylko dla Uni Europejskiej

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Infor-

macje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia. Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

### Tylko dla Wielkiej Brytanii

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do witryny internetowej z informacją o parametrach urządzenia. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

# 9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY

Instalacja i przygotowanie urządzenia do weryfikacji pod względem wymogów Ekoprojektu mają być zgodne z normą:

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| UK                     | BS EN 62552 |
| UE, Szwajcaria, Izrael | EN 62552    |

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Australia                    | IEC 62552  |
| Republika Południowej Afryki | SANS 62552 |

|     |                   |
|-----|-------------------|
| ZEA | UAE.S 5010-3:2022 |
| GCC | SASO-2892_2018    |

Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów wnęk i minimalnych odstępów z tyłu powinny

być takie, jak podano w niniejszej instrukcji obsługi w części „Instalacja”. Więcej informacji, w tym dotyczących sposobu załadunku, można uzyskać, kontaktując się z producentem.

## 10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj

urządzeń oznaczonych symbolem  do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

